

## MEMORIA 1999 TXOSTENA



**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAIS**

**EUSKALERRIAREN  
ADISKIDEEN ELKARTEA**

## Vida Corporativa

La Junta Rectora de la Comisión de Gipuzkoa ha estado integrada a lo largo del primer semestre de 1999 por los siguientes Amigos:

Juan Antonio Garmendia Elósegui	Presidente
Maite Recarte Barriola	Vicepresidenta
José María Urkia Etxabe	Secretario
Jesús Ferro Larequi	Tesorero
Jorge Ascasibar Zubizarreta	Vicetesorero
Javier Aizarna Azula	Vocal
José M. <sup>a</sup> Aycart Orbegozo	”
Coro Cillán-Apalategui García de Iturrospe	”
Francisco Etxeberria Gabilondo	”
Juan Garmendia Larrañaga	”
Javier Lasagabaster Echarri	”
Luis María Mujika Urdangarin	”
José Ignacio Tellechea Idígoras	”
Juan Ignacio de Uría Epelde	”
Asunción Urzainki Mikeleiz	”

Esta Junta Rectora de Gipuzkoa celebró reuniones en Abril, Mayo, Junio y Noviembre.

Celebró, asimismo, Asamblea General de Territorio el 31 de Mayo para nombramiento de la nueva Junta Rectora.

La Junta de Gobierno de la Sociedad, de la que nuestra Comisión forma parte junto a las dos Comisiones hermanas y Delegaciones de Madrid y México, celebró sesiones los días 25 de Mayo (Durango), 26 de Junio (Avellaneda) y 24 de Septiembre (Durango).

El 26 de Junio de 1999 en la Casa de Juntas de Avellaneda se celebró Asamblea General Ordinaria para la ratificación de nombramientos de las Juntas Rectoras de Comisiones y Delegaciones.

A partir de esa fecha, la Junta Rectora de la Comisión de Gipuzkoa ha quedado integrada por los siguientes miembros para el bienio 1999-2001:

José María Urkia Etxabe	Presidente
Xabier Ibarzabal Aramberri	Secretario
Jorge Ascasibar Zubizarreta	Tesorero
José M. <sup>a</sup> Aycart Orbegozo	Vocal
Coro Cillán-Apalategui García de Iturrospe	”
Francisco Etxeberria Gabilondo	”
Gillermo Etxeberria Ugalde	”
Jesús Ferro Larequi	”
Juan Antonio Garmendia Elósegui	”
Juan Garmendia Larrañaga	”
Javier Lasagabaster Echarri	”
Luis María Mujika Urdangarin	”
José Ignacio Tellechea Idígoras	”
Juan Ignacio de Uría Epelde	”
Asunción Urzainki Mikeleiz	”

## **Actividad Cultural**

Las comparencias culturales de la Comisión de Gipuzkoa a lo largo del año quedan reflejadas en la reproducción de los correspondientes programas que a continuación y por orden cronológico se presentan.

**SARRERA IKASGAIA  
LECCIÓN DE INGRESO**

**Prof. Dr. RICARDO GÓMEZ RIVERO**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**  
*Comisión de Gipuzkoa-ko Saila*



*Moz. Sebastián Carreras Julipi*

**Biblioteca Dr. CAMINO Liburutegia**  
**(Fundación Kutxa Fundazioa)**  
**31 de Agosto, 36**  
**DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN**

Jueves, 13 de Mayo de 1999, 7,30 de la tarde  
*Maiatzaren 13an, arratsaldeko 7,30etan*

**ARMAGINTZAREN FABRIKETAKO  
GOBERNUA ETA ADMINISTRAZIOA  
(XVII. MENDEAN): ZAVALA FAMILIA**

*1573.ean Soraluze herriak bertako diruaz arma lantegi bat eraikiko du, eta gero jabetzea erregeari eskainiko dio. Idazpen superintendente partikularrek armak fabrikatzen dituzte eta ondoren erregeari saltzen dizkiote. Hiru urte geroago Felipe II.ak ikuskari bat izendatuko du Bizkaia eta Gipuzkoako armagintza lantegiak zuzentzeko*

*Ikuzkaria armagintza fabriketako lanpostu nagusia izango da 1640ra arte. Orduan superintendente lanpostua sortuko da Kantabriako armagintza lantegietan edo Gipuzkoa eta Bizkaikoetan ala Plazentziakoan, horrela deitzen baitzituzten batz beste bereizi gabe. Hortik aurrera biek, ikuzkaria eta superintendentea elkarlanean ihardungo dute. Hala ere, lehenengoa bigarrenaren esanetara dago eta batzuetan gerta zitezken ere azken honek bien eginbeharrak betetzea. Biak erregeak izendatzen ditu Gerra Kontseiluak proposatu ondoren.*

*Armagintza ekaizpena handiagotzea beharrezkoa egiten da iraulitza Katalana sortzen denean eta Portugalen gauza bera gertatzeaz dagoenean eta horregatik intendente lana asmatzen dute. Berak kontrolatzen du lantegietako lana, ekaizpena, maisu eta ofizialen arteko lan banaketa eta halaber errege-haziendak ematen dien diruaren gestioa.*

*Francisco de Quincoces izango da lanpostu berri hau betetzen duen lehenengoa. Bigarrena, Zavala y Aranguren Domingo, Villafrankan (Ordizian) jaioa. Gero, ondorengoa, Cristóbal de Idiáquez izango da. Azken hau hil ondoren 1665ean eta 1695era arte ez da egongo intendenterik. Hogeita hamar urte hauetan nagusi lanak ikuskeriak egingo dute.*

*Domingo Ignacio de Zavala, aurrekoaren ilobak beteko ditu lanpostu horien 1695tik aurrera Soraluzeko armagintza lantegietan. 1698tik aurrera bere anaia José Francisco jarraituko du.*

*1616an Eugitiek (Nafarroan) Tolosara eramango dute defentsa arma lantegia. Tolosan gobernadore bat jarriko dute eta Tolosako armagileen arteko arazo zibil eta kriminal guztietan epaile izango da. Superintendenteak era berean Tolosako armagintza fabriketako gobernadoreak ere izango dira.*

*XVII. mendean zehar udal agintari, ikuskeri eta superintendenteen artean zenbait konpetentzi arazoak sortuko dira. Bestalde, Felipe IV.ak Gipuzkoako korregidorea izendatuko du ikuskari-epaile Soraluze eta Tolosako lantegietako langileak ikustatzeko asmoz.*

**EL GOBIERNO Y LA ADMINISTRACIÓN  
DE LAS FÁBRICAS DE ARMAS (S. XVII):  
LA FAMILIA ZAVALA**

En 1573 la villa de Placencia edificará con sus propios fondos una fábrica de armas, cuya propiedad es cedida al monarca. Mediante grandes asientos privados los particulares fabrican armas que luego venden al monarca. Tres años más tarde Felipe II designará un veedor para que gobierne las fábricas de Guipúzcoa y de Vizcaya.

El veedor es el oficial principal de las fábricas de armas hasta 1640, fecha en que se crea el empleo de superintendente de las fábricas de armas de Cantabria, o de las fábricas de Guipúzcoa y de Vizcaya o de Placencia, como indistintamente se denomina en las fuentes. A partir de ese momento, ambos oficiales conviven, aunque el veedor se encuentra subordinado al superintendente y éste, en ocasiones, acumule ambos cargos. Tanto el veedor como el superintendente son nombrados por el rey, a propuesta del Consejo de Guerra.

El superintendente surge cuando acaba de extinguirse la revolución catalana y está a punto de hacerlo la rebelión portuguesa, requiriéndose elevar la producción de armas. El superintendente se encarga de controlar la labor de las fábricas, la producción de las mismas, la distribución del trabajo entre los maestros y oficiales así como de gestionar el dinero que la hacienda regia le asigne.

Francisco de Quincoces, natural de Orduña, es el primer superintendente de este ramo. El segundo será Domingo de Zavala y Aranguren, nacido en Villafranca. Le sucederá Cristóbal de Idiáquez. Desde que éste fallezca, en 1665, y hasta 1695, no se proveerá la superintendencia. En esos treinta años al frente de las fábricas estará el veedor.

Domingo Ignacio de Zavala, nieto de Domingo de Zavala, desempeñará a partir de 1695 los empleos de veedor y superintendente de las fábricas de armas de Placencia y, desde 1698, se encargará de esos empleos su hermano José Francisco.

En 1616 es trasladada desde Eugui (Navarra) a Tolosa la fábrica de armas defensivas. En Tolosa habrá un gobernador, que será el juez privado en todas las causas civiles y criminales de los armeros de Tolosa. Los diferentes superintendentes serán al propio tiempo gobernadores de las fábricas de armas de Tolosa.

A lo largo del siglo XVII se entablan diversos conflictos de competencia entre los superintendentes, los vedores y las autoridades municipales. De otra parte, Felipe IV nombrará al corregidor de Guipúzcoa como juez visitador para que inspeccione a los empleados de las fábricas de armas de Placencia y de Tolosa.

**SARRERA IKASGAIA**  
**Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko**  
**Zenbakizko Adiskide bezala**

**LECCIÓN DE INGRESO**  
**Como Amigo de Número**  
**de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País**

**Prof. Dr. RICARDO GÓMEZ RIVERO**  
**Catedrático de Historia del Derecho y las Instituciones**

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- **D. JUAN ANTONIO GARMENDIA ELÓSEGUI**  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP
- **Prof. Dr. D. JOSÉ LUIS ORELLA UNZUE**  
Amigo de Número de la RSBAP  
Profesor Titular Numerario de Historia del Derecho (UPV/EHU)  
Catedrático de Historia Medieval (Universidad de Deusto)  
Pronunciará las Palabras de Recepción
- **Prof. Dr. D. RICARDO GÓMEZ RIVERO**

Lección de Ingreso:

**EL GOBIERNO Y LA ADMINISTRACIÓN DE LAS**  
**FÁBRICAS DE ARMAS (s. XVII). LA FAMILIA ZAVALA**

- **Ilmo. Sr. D. LUIS M<sup>a</sup> DE ZAVALA FERNÁNDEZ DE HEREDIA**  
Amigo de Número de la RSBAP.  
Académico C. de la Real Academia de la Historia.  
Editor del libro "El Gobierno y la Administración de las Fábricas de Armas (s. XVII). La Familia Zavala" (San Sebastián, 1999), del que es autor D. Ricardo Gómez Rivero.  
Dicho libro se presenta en esta sesión.

## RICARDO GÓMEZ RIVERO

Realizó sus estudios de licenciatura en Derecho en la Facultad de Derecho de San Sebastián. En 1981 defendió su tesis doctoral “El uso foral: su análisis jurídico en Guipúzcoa en el siglo XVIII”, habiendo obtenido la máxima calificación. Al año siguiente la Excm. Diputación Foral de Guipúzcoa publicaría su tesis con el título “El pase foral en Guipúzcoa en el siglo XVIII”.

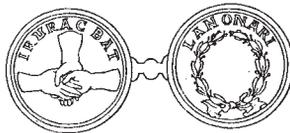
En 1984 obtiene por concurso en la Facultad de Derecho de San Sebastián una plaza de Profesor Titular de Universidad de Historia del Derecho y de las Instituciones. En 1991 accede mediante concurso oposición al Cuerpo de Catedráticos de Universidad, habiendo desempeñado la docencia e investigación desde aquel año en la Universidad de Castilla-La Mancha y a partir de 1997 en la recién creada “Miguel Hernández” de Elche (Alicante).

Tiene publicados más de treinta artículos sobre instituciones jurídicas vascas: Pase Foral, Hacienda, Justicia, Hermandades, Juntas, Diputaciones, Superintendentes...

En los últimos años ha orientado su investigación en la Administración Central en la época moderna y en la Inquisición española, habiendo publicado varios libros y artículos sobre estos temas. Fue becado por el Ministerio de Educación y Ciencia para investigar en las Universidades de Ciencias Sociales y Paul Savatier de Toulouse los orígenes del Ministerio de Justicia francés.

Ha sido Decano y Vicedecano en la Facultad de Derecho de Albacete y actualmente es Director del Departamento de Arte, Humanidades y Ciencias Sociales y Jurídicas en la Universidad “Miguel Hernández” de Elche.

El profesor Gómez Rivero pertenece a los Consejos de Redacción de las Revistas *Ius Fugit* y del *Anuario de Historia del Derecho Español*.



**SARRERA IKASGAIA / LECCIÓN DE INGRESO**

**Dr. XABIER IBARZABAL ARAMBERRI**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS  
EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**

*Comisión de Gipuzkoa-ko Saila*



**Biblioteca Dr. CAMINO Liburutegia — (Fundación Kutxa Fundazioa)  
31 de Agosto, 36 — DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN**

Lunes, 17 de Mayo de 1999, 7,30 de la tarde  
*Maiatzaren 17an, arratsaldeko 7,30etan*

**Pobreza y Mendicidad en San Sebastián en el cambio de siglo. (XIX-XX).**

Joan den mendearen azken hamarkadatan eta berriaren hasieran, Donostia hiriak asistentzia mailan gabezia larriak zituen. Errealitate gordina zen, txirotasuna, eskaletasuna eta eskastasuna. Guzti hau konpondu nahian Udaletxea txiro eta eskaleen errolda egiten saiatu zen, haien beharrak neurtzeko ahaleginetan. Halaber, egoera hau konpontzeko sortzen diren eztabaida lekuetan parte hartzeko interesa suma daiteke. Beraz, asistentzia baliabideak gorakada nabarmena egingo dute. Ia egunero izango da erropa, janari eta dohainikiko botikak banatzea. Honekin batera eskea eta postulatzea gero eta gehiago debekatu da. Miseria eta pobreziaen aurkako borroka honetan Udaletxea aintzindari izan arren, indar ekonomiko eta soziala duten zenbait pertsonak ere berea egingo dute eginkizunetan. Horren ondorioz babesetxe berriak sortuko dira eta daudenei diru laguntza handiagotuko zaie. Bermingham, Rezola, Laffitte, Machimbarrena edo Berasateguitarrak lan hauen alde jarriko dituzte beren konpromiso pertsonalak eta ekimenak. 1914-18aren Guda Mundialaren ondorioz, sortu zen krisi ekonomikoa eta txirotasuna handitu egin zen.

En las últimas décadas del pasado siglo y los primeros años del nuevo, la ciudad de San Sebastián presentaba graves carencias a nivel asistencial. La mendicidad, pobreza y postulación callejera eran una dolorosa realidad. A fin de remediar estos males el Ayuntamiento de la capital comenzó a realizar censos de pobres y mendigos para poder cuantificar las necesidades. Asimismo se observa en esa época un interés creciente en participar en los foros y órganos de decisión creados para remediar dicha situación. Los recursos asistenciales se incrementan de manera notable. El reparto de alimentos, ropa y medicamentos gratuitos se convierte en una tarea casi rutinaria. Paralelo a esto se incentivan la persecución y represión imparables de la mendicidad y la postulación. Si bien es el Ayuntamiento el iniciador de esta lucha contra la miseria y la pobreza, personas (hombres y mujeres) con gran relevancia social y económica deciden liderar personalmente en ocasiones la ingente tarea. De este interés nace la creación de asilos, la dotación económica para los existentes, así como la creación de nuevos centros asilares. Ilustres apellidos como Bermingham, Rezola, Laffitte, Machimbarrena o Berasategui liderarán con un fuerte compromiso personal estas iniciativas. Las dificultades para la erradicación de la pobreza, la imposibilidad de atender al número creciente de necesidades se hicieron más palpables coincidiendo con la crisis económica previa a la Primera Guerra Mundial

**SARRERA IKASGAIA**  
**Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko Zenbakizko Adiskide bezala**

**LECCIÓN DE INGRESO**  
**Como Amigo de Número de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País**

**Dr. XABIER IBARZABAL ARAMBERRI**  
**Doctor en Medicina y Cirugía**

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- **D. JUAN ANTONIO GARMENDIA ELÓSEGUI**  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP
- **Prof. Dr. D. JOSÉ MARÍA URKIA ETXABE**  
Secretario de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
Pronunciará las Palabras de Recepción
- **Dr. D. XABIER IBARZABAL ARAMBERRI**

Lección de Ingreso:

**POBREZA Y MENDICIDAD EN SAN SEBASTIAN EN EL CAMBIO DE SIGLO. (XIX-XX).**

- **D. JESÚS FERRO LAREQUI**  
Vocal de la Junta Rectora de Gipuzkoa de la RSBAP

**XABIER IBARZABAL ARAMBERRI**

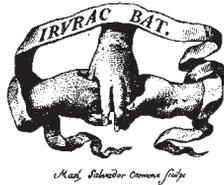
- Doctor en Medicina y Cirugía por la Universidad Complutense de Madrid
- Médico de la Fundación Matía, de San Sebastián
- Especialista en Medicina Interna
- Autor de diversas publicaciones de tema médico e histórico-médico
- Alumno del Master de Bioética de la Universidad Complutense de Madrid (Prof. Diego Gracia)



**SARRERA IKASGAIA  
LECCIÓN DE INGRESO  
FERNANDO ETXEPARE DIAZ**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**  
*Comisión de Gipuzkoa-ko Saila*



**Salón de Actos de Kutxa  
Kutxako Ekitaldi-Aretoa  
c/ Andia kalea, s/n  
DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN**

Viernes, 4 de Junio de 1999 — 8 de la tarde  
*Ekainaren 4an, ostirala — arratsaldeko 8tan*

*Beharrezko humiltasunez, baino, baita ere errealitateak ematen duen objektibitatez azaldu behar dugu Gipuzkoaren izaera zabal, aberats eta desberdina. Araba eta Bizkaia ondoan dauden haranetaik Iparralde eta Nafarroa ikutzen dagoen Bidasoalderaino aurkitzen ditugun eskualde guztiek badute berezi-tasunen bat.*

*Irunek eta Bidasoak izaera indartsua eta berezia dute. Ez dago hemen gogoratu beharrik horren froga diren lekukotasun ugariak; ezta ere gizon-ekumake ospetsuen talde opar-za: artistak (margolariak, musikariak), idaz-leak, kirolariak, arlo guztietako profesiona-lak; edota garai batean sortutako eta gaur egun erakunde garrantziak gure arten di-rauten.*

*Orain da gutxi EAEko, Gipuzkoako Sai-lak, bertako zuzendari taldeko bokal baten bultzadaz, Javier Lasagabaster hain zuzen, onartu ditu gure artean garrantzi handiko erakunde eta pertsonalitateak: "Luis de Uranzu Kultur Taldea", Ricardo Requejo eta Fernando Etxepare. Horrela aspaldiko tradi-zioari jarraitzen diogu, beti izan baititugu gure artean Adiskide Irundar ospetsuak.*

*EAErentzat, Fernando Etxepare bezalako pertsonak erakartzek berebiziko garrantzia du, izan ere, Azkoitia eta Bergarako sorrera sasoietik musikak leku berezia bete izan du gure Elkartean.*

*Beraz, merezi duen aintzat hartzea egiten diogu berari, eta berean herriaren etorkizun kulturalerako konfiantza eta lagunkidetasuna adierazten dugu.*

*Etxeparek duela berrogei urte Irungo Ametsa Abesbatza sortu zuen eta hogeita ha-mahiru urtetan zuzendaria izan zen. Halaber, Ametsa Haur Abesbatza eta Enara Ahots Zuri Abesbatza ere sortu zituen. Musika arloan Gi-puzkoa mailan figura enblematikoa da, non koru aberastasuna eta kalitatea gure bizitza kulturalaren ezaugarri esanguratsuak dira. Alegia, hemen bertan eta mugaz kanpo ko-ruen ospe eta dizitirak goraitpatzen gaituzte.*

*Fernando Etxepare gure Adiskide egi-tean, merezi duen adiskidetasun eta miresta-sunez gure esker ona adierazten diegu berari eta bera bezalako guztiei, Gipuzkoaren eta Euskal Herriaren izen ona urrun eramatea-gatik.*

Con la modestia necesaria pero con toda la objetividad evidente de la realidad, hay que hablar de la rica, amplia y diversa personalidad de Gipuzkoa. Desde los valles que nos comunican con Alava y Vizcaya a esta República del Bidasoa que toca a Navarra e Iparralde hay, dentro de la personalidad de nuestro Territorio, matices y singularidades que caracterizan bien las comarcas guipuzcoanas.

La ciudad de Irún, el Bidasoa tienen una acusada y magnífica personalidad propia. No hace falta recordar aquí los testimonios que nos hablan de ello, ni mencionar a la ilustre pléyade de hombres y mujeres, artistas —pintores, músicos—, escritores, deportistas y profesionales de todo orden, ni citar las prestigiosas instituciones que han surgido, y felizmente continúan, en Irún.

Recientemente, la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP, a iniciativa del vocal de nuestra Junta Rectora, Javier Lasagabaster, ha integrado en la Real Sociedad Bascongada a entidades tan significativas como "Luis de Uranzu Kultur Taldea" y a personalidades irunesas tan relevantes como Ricardo Requejo y Fernando Etxepare. Continuamos así una línea de largos años ha, donde los Amigos irundarras vienen teniendo en nuestra Sociedad una presencia importante.

Para los Amigos del País, en cuya bicentenaria tradición cultural la música ocupa desde los tiempos fundacionales de Azkoitia y Bergara un lugar fundamental, la incorporación de personas como Fernando Etxepare representa tanto un acto consecuente con nuestra historia, como un reconocimiento inexcusable a esta prestigiosa figura musical, así como una manifestación de confianza y solidaridad con el futuro cultural de nuestro pueblo.

Fernando Etxepare —fundador hace más de cuarenta años del Coro Ametsa de Irún y su director durante 33 años, y fundador también de los Coros Infantil Ametsa y de Voces Blancas Enara, entre otros muchos méritos— es toda una figura emblemática en el panorama musical guipuzcoano donde la riqueza y calidad corales es uno de los fenómenos más significativos de nuestra vida cultural que, aquí y muy lejos de nuestras fronteras, nos dignifica a todos con su prestigio y brillantez.

Al acoger a Fernando Etxepare en la RSBAP con el afecto, amistad y admiración que merece, mostramos nuestra mejor gratitud por el reconocimiento internacional con que él, y otros como él, nos ha honrado a todos llevando tan alto el nombre de Gipuzkoa y Euskal Herria.

**SARRERA IKASGAIA**  
**Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko Zenbakizko Adiskide bezala**

**LECCIÓN DE INGRESO**  
**Como Amigo de Número de la RSBAP**

**FERNANDO ETXEPARE DIAZ**  
**Exdirector del Coro Ametsa de Irún**

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- D. JUAN ANTONIO GARMENDIA ELÓSEGUI  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP
- D. JAVIER LASAGABASTER ECHARRI  
Vocal de la Junta Rectora de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
Expresidente del Coro Ametsa de Irún
- D. FERNANDO ETXEPARE DIAZ

Lección de Ingreso:  
**HISTORIA DEL CORO AMETSA.**  
**LA FUNDACION MUNICIPAL DE MÚSICA DE IRUN**

La presente Lección de Ingreso irá acompañada  
con ilustraciones musicales a cargo del  
**CORO AMETSA**

**PROGRAMA DEL CONCIERTO**

POLIFONIA PROFANA	<i>Más vale trocar</i> .....	J. del Enzina
	<i>Dindirindin</i> .....	Anónimo
	<i>Io mi son giovinetta</i> .....	C. Monteverdi
	<i>L'Echo</i> .....	O. di Lasso
	<i>Dissi a la'amata</i> .....	L. Marezi
POLIFONIA RELIGIOSA	<i>Domine Jesu Christe</i> .....	J. de Antxieta
	<i>Stabat Mater</i> .....	Z. Kodály
	<i>Eli-Eli</i> .....	G. Bárdos
	<i>Libera me Domine</i> .....	L. Bárdos
	<i>Recordare Domine</i> .....	A. Ginastera
MUSICA VASCA	<i>Aitak eta amak</i> .....	P. Donostia
	<i>Iru txito</i> .....	P. Donostia
	<i>Ator mutil</i> .....	J. Guridi

**SARRERA IKASGAIA**  
**Euskalerriaren Adiskideen Elkarteko Zenbakizko Adiskide bezala**

**LECCIÓN DE INGRESO**  
**Como Amigo de Número de la RSBAP**

**FERNANDO ETXEPARE DIAZ**  
**Exdirector del Coro Ametsa de Irún**

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- D. JUAN ANTONIO GARMENDIA ELÓSEGUI  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP
- D. JAVIER LASAGABASTER ECHARRI  
Vocal de la Junta Rectora de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
Expresidente del Coro Ametsa de Irún
- D. FERNANDO ETXEPARE DIAZ

Lección de Ingreso:  
**HISTORIA DEL CORO AMETSA.**  
**LA FUNDACION MUNICIPAL DE MÚSICA DE IRUN**

La presente Lección de Ingreso irá acompañada  
con ilustraciones musicales a cargo del  
**CORO AMETSA**

**PROGRAMA DEL CONCIERTO**

POLIFONIA PROFANA	<i>Más vale trocar</i> .....	J. del Enzina
	<i>Dindirindin</i> .....	Anónimo
	<i>Io mi son giovinetta</i> .....	C. Monteverdi
	<i>L'Echo</i> .....	O. di Lasso
	<i>Dissi a la' amata</i> .....	L. Marenzio
POLIFONIA RELIGIOSA	<i>Domine Jesu Christe</i> .....	J. de Antxieta
	<i>Stabat Mater</i> .....	Z. Kodály
	<i>Eli-Eli</i> .....	G. Bárdos
	<i>Libera me Domine</i> .....	L. Bárdos
	<i>Recordare Domine</i> .....	A. Ginastera
MUSICA VASCA	<i>Aitak eta amak</i> .....	P. Donostia
	<i>Iru txito</i> .....	P. Donostia
	<i>Ator mutil</i> .....	J. Guridi

## FERNANDO ETXEPARE DIAZ

Nacido el 13-11-1938. Alterna sus estudios de Perito Industrial con los de Música en el Conservatorio de San Sebastián

Su formación en Dirección Coral de la mano de Enric Ribó la amplió en diversos Cursos: Santiago de Compostela-Técnica Vocal con Helmut Lipps en Lérida-Pedagogía Musical (Método Kodály) en Hungría-Canto Gregoriano con Francisco Javier Lara e Ismael Fernández de la Cuesta-Psicomotricidad en la Escuela de Expresión de Barcelona.

Fundador del CORO AMETSA de Irún en 1957 lo dirige durante 33 años. Posteriormente en el año 1973 funda el CORO INFANTIL AMETSA y en 1978 el coro de voces blancas ENARA.

El Ministerio de Educación y Ciencia le concedió en 1982 la dispensa de título de Profesor Superior de Música para las enseñanzas de Solfeo, Teoría de la Música y Conjunto Coral en Conservatorios de Música Oficiales.

Realizó trabajos musicológicos en 1974 transcribiendo varias obras polifónicas de Johannes de Antxieta. Es miembro del equipo organizador en los años 1984 y 85 de las Mesas Redondas en Tolosa sobre Pedagogía Musical. Miembro de Jurados Internacionales de Certámenes Corales, como Certamen de Masas Corales de Tolosa, el III Festival Coral de Praga y el XXI Festival Coral de Jihlava en Checoslovaquia.

Profesor y Director de los Cursos de Verano de Pedagogía Musical Infantil organizados por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Profesor y Director de los Cursos de Música para Profesores de B.U.P. en San Sebastián organizados por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Profesor de Música y Psicomotricidad en la Escuela Diocesana Universitaria de Magisterio de San Sebastián.

Director de un Curso de Pedagogía Coral en el Conservatorio Superior de Música de San Sebastián. Profesor de Dirección Coral en los Cursillos organizados por la Federación Guipuzcoana de Coros.

### CON EL CORO AMETSA

- Ha participado en Concursos Nacionales e Internacionales como: Villancicos de Tolosa (1º Premio) - Polifonía en Torre vieja (1º Premio) - Concurso Internacional de Arezzo-Italia (4º Premio) - Concurso Internacional de Gorizia-Italia (2º Premio y 3º Premio) - Concurso de Canción Vasca y Polifonía de Tolosa (2º Premio) - Concurso de Coros Internacional de La Haya (1º Premio actuando como cantor) - Concurso Internacional de Arezzo-Italia (3º Premio actuando como cantor).
  - Ha grabado seis discos de polifonía-villancicos y canción vasca. También ha estrenado obras diversas como: *Antifonas de Pasión* de Manuel Castillo, *Alta Montaña*, zarzuela de J. Pueyo, *Karraxiz*, poema coral de Néstor Basterretxea y Sara Soto.
  - Ha colaborado con los siguientes directores: John Elliot Gardiner, Louis Auriacombe, Michel Plason, Roberto Benzi, Frederic Chaslin, Daniel Dechico, Robert Delcroix, Luis Antonio García Navarro, Enrique Jordá, Odón Alonso, Javier Bello-Portu, etc.
  - Ha colaborado con las siguientes orquestas: Sinfónica de Euskadi, Sinfónica de Bordeaux-Aquitaine, Radio France (Paris), Nacional del Capitolio de Toulouse, Sinfónica de Bilbao, Sinfónica de Madrid, Orquesta de Cámara Española, Orquesta de Cámara de Gipuzkoa, Regional Côte Basque (Bayona), Orquesta de Cámara de Toulouse.
- En 1984 realizó el anteproyecto del estudio de la Música de Irún, emitido por la Sociedad Cultural Coro Ametsa al Ayuntamiento de la Ciudad, a la Diputación de Gipuzkoa y a la Consejería de Educación del Gobierno Vasco.

El Ayuntamiento de Irún le encomendó en 1986 coordinar el equipo de profesionales para emitir informe sobre la creación de una Fundación de Música y el Conservatorio Municipal de Irún.

En agosto de 1986 saca por oposición la plaza de Director-Gerente de la Fundación Municipal de Música de Irún, puesto que ejerce en la actualidad.



**EGAN 99-1/2 ale berriaren aurkezpena  
eta  
XABIER AIZARNA jaunari omenaldia**

**Homenaje a JAVIER AIZARNA  
y  
Presentación de la revista EGAN 99-1/2**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**  
Comisión de Gipuzkoa-ko Saila



*M. az. Salvador Ochoa / f. 1911*

**Gipuzkoako Foru Aldundiko  
Tronu Aretoan  
Exma. Diputación Foral de Gipuzkoa  
Salón del Trono**

**1999ko ekainaren 18an, ostirala — Arratsaldeko 7etan  
Viernes, 18 de junio de 1999 — 7 de la tarde**

*Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko, Gipuzkoako Sailarentzat, bertako bokala izan zen XABIER AIZARNA AZULA jaunari omenaldi hau antolatzea ohore bat eta egin behar bat da. Gainera, esanahi berezia ematen dio Foru Aldundi honetan egiteak, berak bertan egin baitzituen gogoz, adorez eta leialtasun osoan bere betebeharrak Diputatu Nagusi bezala. Halaber, EGAN gure aldizkariaren aurkezpenarekin batera egiten da, eta Xabierrek gustoko izan zuen beti argitarapen hau.*

*Denborarekin, pertsonen desagertzak dakarren trauma eta tristura arindu egiten omen da, pertsona horiek nahitaezkoak maitatuak, beharrezkoak izan ohi dira bizitza suztalean, familiartean, bilakaera intelektual edo kulturean, arte eta zientzien arlotan... Xabier Aizarna nahitaezko horietako pertsona izan zen, nahiz eta jakina izan benetan inor ez dela nahitaezkoa. Dena den batzuk besteak beste gehiago.*

*Gure EAEan bere hutsunea nabaritzen da. Denbora igaro da eta hala ere bere faltak min egiten digu lehenengo egunean bezalaxe. Bere aulkia hutsik ikusten dugunean bere prezentziak oroitzen gera eta bere parte hartze neurriko eta egokiaz.*

*Disziplina, xehetasun eta zorroztasuna bere bizitza aberatseko arlo guztietan erabiltzen zituen. Bai banku munduko lanpostu garrantzitsuetan, bai gizon publiko bezala (Diputatu Nagusia, Gipuzkoako Batzar Orokorreko lehendakaria, Senatorea) baita ere beste zenbait arlotan, Gipuzkoako ikastolen garapenean, adibidez.*

*Gogora araztea Xabierren izaera zintzoa, emankorra, langilea, gizakidetsua, soberan legoke hemen, ez balitz beharrezkoa sentitzen dugula pertsonalitate honen izaera aparta esker onez azpimarratzea.*

Para la Comisión de Gipuzkoa de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, a cuya Junta Rectora perteneció como vocal D. JAVIER AIZARNA AZULA, es un honor y una obligación entrañable organizar esta sesión-homenaje en memoria de nuestro inolvidable Amigo de Número. Y celebrarla en el marco de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa y con su colaboración, institución a la que él sirvió desde su más alto cargo con la entrega, competencia y caballerosidad que caracterizaron todas sus actuaciones; y en un acto, además, en el que se presenta también nuestra revista euskérica EGAN, de cuya mano se celebra esta sesión, publicación que tanto quiso Javier.

El paso del tiempo, dicen, amortigua el inicial trauma que representa la desaparición de las personas. Personas que nos fueron imprescindibles, queridas y admiradas, en el vivir social y colectivo, en el ámbito familiar, en el proceso de la dinámica intelectual, en el desarrollo de la vida cultural, artística, científica... Javier Aizarna fue una de esas personas *imprescindibles*, aunque se diga —y ya lo sabemos— que nadie en realidad lo sea. Claro que unos lo son más que otros.

En nuestra Real Sociedad Bascongada su desaparición se nota. Pasa el tiempo y su falta sigue doliéndonos como el primer día de su ausencia. Su silla vacía en las reuniones de nuestras juntas habla de aquella puntual y fiel asistencia suya a todas las sesiones; de sus intervenciones oportunas, medidas e inteligentes; de su interés constructivo en todos los asuntos y problemas, con aquellas ganas de ayudar que le caracterizaba.

Su disciplina, meticulosidad y rigor los aplicaba Javier a todas las actuaciones de su vida, que fueron bien ricas y diversas. Desde sus importantes puestos bancarios como profesional, a sus altas responsabilidades en cuanto hombre público (Diputado General y Presidente de las Juntas Generales de Gipuzkoa, Senador), pasando por tantas otras facetas que fueron desde su participación en la creación y desarrollo de las ikastolas de Gipuzkoa a incontables actividades culturales y sociales.

Recordar ahora que Javier fue generoso y honrado, bueno y cordial, humanista y solidario, trabajador y estudioso sobraría aquí si no fuera por la imperiosa necesidad de proclamar una vez más, bien alto, la excepcional calidad como ciudadano, como cristiano, como vasco de Javier Aizarna, siempre en nuestro emocionado recuerdo y agradecimiento.

## **EGITARAUA / PROGRAMA**

### **Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

1. **JUAN ANTONIO GARMENDIA ELOSEGUI**  
*EAE-ko Presidentea (Gipuzkoa)*  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
*Agurra / Saludo*
  
2. **LUIS MARI MUJICA URDANGARIN**  
*"EGAN" aldizkariko zuzendaria (EAE)*  
Director de la revista "Egan" (RSBAP)  
*"EGAN" 99-1/2 ale berriaren aurkezpena*  
Presentación de la revista "Egan 99"-1/2
  
3. **XABIER AIZARNARI omenaldia / Homenaje a JAVIER AIZARNA:**
  - **JUAN ANTONIO GARMENDIA ELOSEGUI**  
*"Gratitud y emoción en el recuerdo a Javier Aizarna"*
  
  - **IMANOL MURUA ARREGI**  
*Foru Aldundiko Diputatu Nagusi ohia*  
Ex Diputado General de Gipuzkoa  
*"Xabier Aizarna, politikaria"*
  
  - **JAVIER LASAGABASTER ECHARRI**  
*EAEko Gipuzkoako Junta Zuzentzailearen Bokala*  
Vocal de la Junta Rectora de Gipuzkoa / RSBAP  
*Eusko Jaurlaritzako Saillburu ohia*  
Exconsejero del Gobierno Vasco  
*"Javier Aizarna en la empresa"*
  
4. **Azken hitzak / Palabras finales**
  - **JUAN ANTONIO ZARATE PEREZ DE ARRILUCEA**  
*EAE-ko Zuzendaria / Director de la RSBAP*
  
  - **ROMAN SUDUPE OLAIZOLA**  
*Diputatu Nagusia / Diputado General de Gipuzkoa*
  
5. **KONTZERTUA / CONCIERTO**  
*Loreto Fz. Imaz (clavecín)*  
*Sorkunde Idigoras (viola de gamba)*



JAVIER AIZARNA AZULA  
(† 3-X-1998)





1999ko ekainaren 25ean

19.30etan

**kutxa**ko Ekitaldi-Artea

Ainola Kalea, 4/5

Donostia

- Gendakapen honen truke, liburuenen ala lortu beharatu alai izango da, hirukoizpen-ekitaldi antolatzaileen bati.
- Seguritate-artearengatik, erretorian erabiltze berrakidetzaren baima izango da, eta, gertatu aurretik.

Día 25 de junio de 1999

19,30 horas

Salón de Actos de **kutxa**

Calle Anaya, s/n

San Sebastián

- La presente invitación podrá ser canjeada por un ejemplar del libro, únicamente a fin de uso de presentación.
- Por razones de seguridad, solamente se permitirá el acceso físico congresista al acto en la sala.



Fernando Spagnolo de la Torre,  
**kutxa**ko Lehendakaria,  
atsseginez gonbidatzen zaitu  
Jose María Urkia Etxabe jaunak idatzirik  
«Cien años de Medicina en Gipuzkoa (1899-1999)»  
liburuaren aurkezpenera.  
Ekitaldi berari, Gipuzkoako Medikuen  
Elkarte Ofizial bicit Prestua,  
bere fundazioaren lehen mendeurrenean,  
Euskal Herriko Adiskideen Errur Elkarte  
falde-Adiskide izendatua izango den  
zeremoniara ere ospatuko da.

Fernando Spagnolo de la Torre,  
Presidente de **kutxa**,  
se complace en invitarle al acto de presentación del libro  
«Cien años de Medicina en Gipuzkoa (1899-1999)»,  
del que es autor José María Urkia Etxabe.  
En el transcurso de dicho acto tendrá lugar  
la ceremonia de nombramiento,  
como Amigo Colectivo de la Real Sociedad  
Bascongada de Amigos del País, al ilustre  
Colegio Oficial de Médicos de Gipuzkoa,  
en el primer centenario de su fundación.

#kutxa

fundazioa  
fundación



EGAN 99 - 1/2  
Literatur aldizkariaren aurkezpena  
eta  
Julen Lekuonaren  
Ganbelu Zaharra  
**Kantaldia**  
.....

Uztailaren 24an - Arratsaldeko 8etan  
Oiertzungo Pagoarte Kultur Elkarte

Babesleak:

**Euskalerrriaren Adiskideen  
Elkartea**  
**Oiertzungo Udala**  
**Pagoarte Kultur Elkarte**



(Kant. Euzkoaren Oinarrizko Iturria)

**EGAN**  
Euskalerrriaren Adiskideen Elkarte  
Peña y Goñi, 5 - 2.  
Donostia

# Egitaraua

.....

1. EGAN 99, 1/2 alearen aurkezpena
  - \* Joxe Mari Urkia, Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko Lehendakari berria.
  - \* Luis M. Mujika EGAN aldizkariko zuzendaria.
  - \* Guillermo Etxeberria EGAN aldizkariko Idazkaria.
2. Julen Lekuona eta *Ez dok hamairu*-ri buruzko solasaldi laburra, eta segidan:

## Julen Lekuona-ren Ganbelu Zaharra Kantaldia

.....  
Oharrak:

- \* Julen Lekuona, *Ez dok hamairu* talde mitikoaren sortzaileen arteko bat da. Kantaldia hasi aurretik, *Ez dok hamairu* garaiko eta bere bizitza musikalaren berri emango digu. Segidan emango duen kantaldian, Karlos Gimenezen laguntza izango du.
- \* Kantaldia jarraitu ahal izateko, Julen Lekuonaren *Antologia musikala* liburuskara eskainiko da dohain.
- \* Ondoren, afari herrikoia bertako tabernan. Afaldarrak aukera izango dute Juleni galdera zuzenak egiteko eta kantu berriak entzuteko: 2.000.- pezeta salneurria. Deitu aurretik: tel. 943 285 577.

... *baina berri bat hiltzen ez duk hain errez.*

EZ, EZ DUT NAHI

JULEN LEKUNOA

Ez, ez dut nahi, ez, ez, ez, ez ho-la-  
ko zi-bi-li-tza-zi-o-rik. Ka-ia-la-ren a-da-rrak di-tu-  
gu al-bo-an. Es-kuin-da-rrak es-ku-a-za-bal du-jux-tu-  
an. Zi-gor-in-da-rran men-pe-ti-ro-ak go-go-an. Ho-rra-  
la-bi-zi-tze-rik ez da-go-mun-du-an. Ez, ez dut  
nahi, ez, ez, ez ho-la-ko zi-  
bi-li-tza-zi-o-rik.

 fundazioa  
fundación

**LOS NUEVOS RETOS DE LA ÉTICA MÉDICA  
HOMENAJE AL Dr. IGNACIO M<sup>a</sup> BARRIOLA IRIGOYEN**



**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

*EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA*  
*Comisión de Gipuzkoa-ko Saila*



**XVIII CURSOS DE VERANO  
UDA IKASTAROAK**

**XI CURSOS EUROPEOS  
EUROPAR IKASTAROAK**

**Palacio MIRAMAR Jauregia  
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
19 y 20 de Agosto de 1999**

EN COLABORACIÓN CON EL COLEGIO OFICIAL DE MÉDICOS DE GIPUZKOA

*Bioetika askorentzat gauza berri bat izan arren, gero eta gehiago nabarmentzen da bere presentzia gizarte gane desberdinetan. Osasun munduan gero eta txertatuago ikusten dugu, batez ere, azken urteotan osasun arloak izan dituen aldaketak eraginda. Gaur egungo sendagileen ekintza, dudarik gabe, duela zenbait urte baino askoz teknifikatuagoa eta erabakiorragoa da; baina, eraberean, duela zenbait hamarkada baino nahasiagoa eta konfliktiboagoa.*

*Konfliktibitate hori, guregana iritsi diren zenbat tradiziozko ohiturak eragina da, batez ere Ohiko sendakuntza praktika, justuzian eman diren erregubeko aldaketak sakonetik eragin dute: asistentzia orokorra, haliabideen banaketa, teknologia berrien aplikazioa. Horretaz gain zerkusi handia da gaur egun gaitso dagoen pertsonaren balore etiko eta irizkiak, guzti horiek gogoan izan behar baitira bere osasunari buruz azken erabakiak hartzerakoan: gaitsoek beren osasuna gestionatu nahi dute. Guzti horiek eragiten du, besteak beste, sendagile-pertsona gaitsoaren arteko harremana. Bioetikak nahi duena zera da, gertakari zientifikouk beti baloreekin batera egon ohi direla azpimarratu eta ez direla gertakariak gauza bakar eta isla bezala ematen, era absolutoan. Batzuetan bien arteko liskarra sortzen da. Hau da egia eta nahi badugu edo ez badugu nahi gogoan izan behar duguna, inoiz ahaztu gabe.*

*Ikastaro honen helburua, hain zuzen, haue-tako gai batzuei buruzko Elkarrizketaren Etika bideratzen laguntzea da. Horretaz gain, ikastaro omenaldi berezi bat izan nahi luke Barrioia doktorearen oroitzapenez, uste baitugu baitan zoragarri orekatsen zirela sendagile on eta zentzudun baten baldintzak, hau da, Lain Entralgoren nuzetan beharrezkoak diren egiteko.*

La Bioética es para muchos una novedad que, sin embargo, comienza a cobrar carta de naturaleza en diversos foros de la sociedad. Su creciente implantación en los medios sanitarios responde a la transformación que la realidad sanitaria ha sufrido en los últimos años. La práctica médica de hoy es, sin duda alguna mucho más eficaz, tecnificada y resolutive que la de hace unos años; pero, también mucho más conflictiva que hace unas décadas.

Esta conflictividad surge como consecuencia de la necesaria convergencia de varias tradiciones. La práctica médica tradicional se ha visto modificada por los continuos cambios en materia de justicia: asistencia universal, distribución de recursos, aplicación de nuevas tecnologías. Además, se ha visto sorprendida por la exigencia de los usuarios a pretender que se tomen en cuenta sus valores y opiniones en la toma de decisiones que afectan a su salud: los pacientes quieren gestionar su salud. Estas son algunas de las novedades que hacen que la relación médico-enfermo sea conflictiva. La Bioética pretende demostrar que los hechos científicos van siempre acompañados de valores que no existen hechos aislados, absolutos. En ocasiones, entre ambos se producen graves contradicciones. Esta es la realidad; es para atenderla y no olvidarla.

Este curso pretende dialogar sobre algunas de estas cuestiones y ayudar a introducir una Ética del diálogo sobre estas cuestiones. Estas jornadas se proponen realizar, además, un Homenaje al Dr Barrioia al entender que reunía persona las condiciones de buen médico y médico bueno, exigencias que a juicio de Pedro Lain Entralgo justifican la práctica.

**Información e inscripciones — Secretaría de los Cursos  
Argibideak eta izen ematea — Ikastaroen idazkaritzan**

Palacio Miramar, 20007 San Sebastián  
Tel.: 943 219 511 - Fax. 943 219 598  
E-mail: suocvupv@su.ehu.es  
<http://www.ehu.es/servwwwsu/ecv.htm>

Matriculas mientras haya plazas

Matrikulak kopurua bete arte

**PROGRAMA / EGITARAU**

**19 DE AGOSTO**

- 9,00 h. **“La relación médico-enfermo: sus fundamentos básicos. Crisis del modelo paternalista y auge del protagonismo del paciente”**  
Prof. D. XABIER IBARZABAL ARAMBERRI.  
Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Donostia-San Sebastián.
- 10,15 h. **“La Información al paciente y el consentimiento informado”**  
Prof. D. EDUARDO CLAVÉ.  
Hospital de Amara. Donostia-San Sebastián.
- 11,30h. **“La Bioética como propuesta para la resolución de los conflictos: principios básicos en Bioética. Comités de ética asistenciales”**  
Prof. D. IÑAKI SERRANO BEITIA.  
Filósofo. E.U. de Enfermería. Leioa. UPV/EHU.
- 12,45 h. **“Aspectos éticos de la Nueva Enfermería”**  
Prof. Dña. SAGRARIO MARTÍNEZ.  
Hospital de Txagorritxu. Vitoria-Gasteiz.

**20 DE AGOSTO**

- 9,00 h. **“Dilemas éticos en la terminación de la vida: los testamentos vitales y las directivas anticipadas”**  
Prof. D. JAVIER JÚDEZ.  
Instituto de Bioética de la Fundación de Ciencias de la Salud. Madrid.
- 10,15 h. **“La deontología médica a los cien años de la creación de los Colegios Profesionales”**  
Prof. D. JOSÉ MARÍA URKIA ETXABE.  
Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Donostia-San Sebastián.
- 11,30h. **“Homenaje al Dr. Ignacio María Barriola”**  
Prof. D. LUIS S. GRANJEL..  
Profesor Emérito. Universidad de Salamanca. Salamanca.
- 12,45 h. **Mesa redonda: “En recuerdo al Dr. Barriola”**  
Prof. D. JUAN ANTONIO GARMENDIA ELÓSEGUI.  
Amigo de Número de la RSBAP. Donostia-San Sebastián.  
Prof. D. JOSÉ LUIS DE LA CUESTA.  
Facultad de Derecho. Donostia-San Sebastián. UPV/EHU.  
Prof. D. FÉLIX MARAÑA.  
Escritor. Donostia-San Sebastián.  
Prof. D. IGNACIO SÁNCHEZ NICOLAY.  
Presidente de la Organización Médica Colegial.  
Prof. D. MITXEL UNZUETA UZCANGA.  
Director de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.  
Prof. D. ENRIQUE TELLERÍA ARRATIBEL  
Presidente del Colegio Oficial de Médicos de Gipuzkoa.

**Dirección del Curso:**

REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS  
EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA

Comisión de Gipuzkoa

D. José María Urkia Etxabe. (Presidente)  
D. Xabier Ibarzabal Aramberrí. (Secretario)



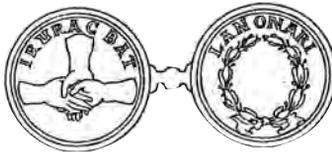
Dr. D. Ignacio M. Barriola  
1906-1998

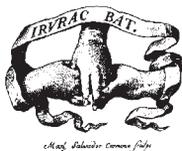
“La faceta profesional, con ser la más importante en la trayectoria vital de una persona, no llena sus aspiraciones y se ve impelido a buscar complementos agradables a su gusto que al cultivarlos llegan a matizar su personalidad. Fue en junio de 1954 en la tradicional reunión celebrada en el Palacio de Ibañeta, de Azkoitia, cuna de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, en donde lei mi discurso de ingreso como socio supernumerario de la misma desde el año anterior que llevaba por título “Algunas peculiaridades de la sangre vasca”. El tema era de cierta actualidad después de las publicaciones ( 945 y 49) del médico argentino, oriundo vasco, Dr. Fitcherri basadas en el estudio

del factor Rh en 250 vascos o hijos suyos con cuatro apellidos vascos en Buenos Aires, encontrando un predominio de negatividad de dicho factor superior a los de otras etnias, estudios confirmados por diferentes autores. En 1968 me nombraron Socio de Número. La labor realizada por la Bascongada en la época dorada de su existencia a finales del XVIII y en especial la de sus médicos me atrajo sobremanera, a ella dediqué algunas publicaciones y concretamente “Los Amigos del País y la Medicina”. Tal obra creo que algo tuvo que ver con mi nombramiento de Director de la Sociedad en 1984.

(Crónica de mi vida y entorno. 1994)

*El Dr. Barriola consideraba que su labor cultural más intensa e importante la cumplió en favor del Patronato Pro Estudios Universitarios de Gipuzkoa, en calidad de Secretario. Su libro “Gestiones guipuzcoanas por una Universidad Oficial del País Vasco” da buena cuenta de ello. En reconocimiento, la UPV/EHU le concedió, junto a D. Francisco Yarza y D. Manuel Agud, la Medalla de Oro, en 1993. Recientemente, junio de 1999, la primera infraestructura común del Campus de Gipuzkoa —aulas y servicios sociales—, ha sido bautizado “Edificio Ignacio M. Barriola - Ignacio M. Barriola Eraikina”, en agradecimiento a su labor*





REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS

*EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA*  
Comisión de Gipuzkoa-ko Saila

**HITZALDI ZIKLOA - CICLO DE CONFERENCIAS**

Biblioteca Dr. CAMINO Liburutegia  
c/ 31 de Agosto, 36 - Donostia-San Sebastián

**Martes, 28 Septiembre - Irailaren 28an**

**ELÍAS AMEZAGA**

Escritor y publicista

7 tarde - arratsaldeko 7tan

**Unamuno:**

**Los pájaros agoreros de la muerte**

8 tarde - arratsaldeko 8tan

**El "Bolero" de Ravel:**

**Una vida fulgurante (22/XI/1928)**

**JAVIER BELLO-PORTU**

Compositor y director de orquesta

**Miércoles, 29 Septiembre - Irailaren 29an**

**M<sup>ª</sup> CRISTINA FRUCTUOSO**

**R. DE ERENCHUN**

Amiga de Número de la RSBAP y  
exsecretaria de la Comisión de Araba

8 tarde - arratsaldeko 8tan

**María de Maeztu Whitney:**

**Una vitoriana ilustre**

(Presentación del libro del mismo título y de dicha autora,  
editado por la Comisión de Araba de la RSBAP en 1999).

**Viernes, 1 Octubre - Urriaren 1ean**

**FÉLIX MARAÑA**

Escritor, editor y periodista

8 tarde - arratsaldeko 8tan

**Blas de Otero:**

**La poesía en su sentido histórico**

**Martes, 5 Octubre - Urriaren 5ean**

**EMILIO MUGICA ENECOTEGUI**

Amigo de Número de la RSBAP y  
Tesorero de la Comisión de Bizkaia

8 tarde - arratsaldeko 8tan

**José de Arteche y los toros**

**Miércoles, 13 Octubre - Urriaren 13an**

**JOSÉ M<sup>ª</sup> URKIA ETXABE**

Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP

8 tarde - arratsaldeko 8tan

**Dos médicos navarros: Nicasio Landa  
y Alejandro San Martín**

Nota: La conferencias empezarán a las 8 de la tarde, salvo la sesión del martes 28  
que dará comienzo a las 7.

La Comisión de Gipuzkoa de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, en el período vacacional de estos meses, no ha cesado en su actividad cultural. Así, hemos celebrado en Agosto las jornadas "Los nuevos retos de la Ética Médica. Homenaje al Dr Ignacio M<sup>o</sup> Barriola" dentro de los Cursos de Verano de la UPV/EHU.

Y ahora, al final del verano, desarrollamos el presente ciclo de conferencias, ya programado en el curso anterior en el que, a cargo de destacados especialistas, dedicamos un especial recuerdo a nombres emblemáticos de la cultura y ciencia vascas: María de Maeztu (ARABA), Blas de Otero y Miguel de Unamuno (BIZKAIA), José de Arteche (GIPUZKOA), Maurice Ravel (LABURDI) y Nicasio Landa y Alejandro San Martín (NAFARROA).



*Euskalerrriaren Adiskideen Elkartearen Gipuzkoako Batzardea, oportetako hilabete hauetan zehar, ez da gelditu bere kultur ekintzan. Horrela, Abuztuan "Ética Medikoaren erronka berriak. Ignacio M<sup>o</sup> Barriola doktoreari omenaldia" izeneko iharçunaldiak ospatu ditugu, UPV/EHU-ko Udako Ikastaroen barruan.*

*Eta orain, uda bukaeran, aurreko ikastaroan programatuak hitzaldi-sorta garatzen ari gara. Hitzaldi-sorta hauetan eta, aditu garrantzitsuen eskutik, euskal kultura eta zientziaren izen enblematikoen oroipen berezi bat eskaintzen diegu. María de Maeztu (ARABA), Blas de Otero eta Miguel de Unamuno (BIZKAIA), José de Arteche (GIPUZKOA), Maurice Ravel (LABURDI) eta Nicasio Landa eta Alejandro San Martín (NAFARROA).*

**1999-2000 KURTSUAREN HASIERA EKITALDIA**  
**JUAN JOSÉ ÁLVAREZ RUBIO Irakasle Jaunaren**  
**EA Eren Sarrera Hitzaldia**

**ACTO DE APERTURA DE CURSO 1999-2000**  
**Lección de Ingreso en la RSBAP**  
**del Prof. Dr. JUAN JOSÉ ÁLVAREZ RUBIO**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA**  
**DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**  
**Comisión de Gipuzkoa-ko Saila**



*Moz. Salvador Domingo f. 1848*

**Gipuzkoako Foru Aldundiko**  
**Areto Nagusian**  
**Excm. Diputación Foral de Gipuzkoa**  
**Salón del Trono**

**1999ko Azaroaren 18an, osteguna — arratsaldeko 7,30etan**  
**Jueves, 18 de Noviembre de 1999 — 7,30 de la tarde**

*1999-2000 kurtsuaren hasiera ekitaldia, Gipuzkoako Foru Aldundiko Areto Nagusian, Gipuzkoako Diputatu Nagusi Jauna mahai-burua izanik, José Álvarez Rubio Irakasle Jauna, EA Eren Zenbakizko Adiskidea izendapenarekin egokitu da.*

*Gipuzkoako Komizioaren Batzarre Errektorea, Álvarez Rubio Irakaslea, bere kide artean izatearekin, oso harro dago. Bere aparteko kurrikulum profesional eta unibertsitarioa, bere lan erabakiorra Euskal Zuzenbide Zibilaren Komizioan, Celaya Adiskideak zuzentzen duena, eta batez ere, bere aparteko abnegazioa, apaltasuna, lankortasuna, gaitasuna eta adiskidetasun zentzu sakonagatik, EA Eren Adiskide tituluia merezi du.*

*Aldi berean, EA Eren Gipuzkoako Komizioak bere benetako eskerrona eman nahi dio Gipuzkoako Foru Aldundiari, eta bereziki, bere Diputatu Nagusiari, Román Sudupe Jauna.*

La solemne sesión de apertura de curso 1999-2000, en el Salón del Trono de la Excm. Diputación Foral de Gipuzkoa, con la presencia del Sr. Diputado General, se hace coincidir con el nombramiento de Amigo de Número de la RSBAP del Profesor Juan José Álvarez Rubio.

La Junta Rectora de la Comisión de Gipuzkoa se enorgullece de contar entre sus miembros al eminente Profesor Álvarez Rubio. Su extraordinario curriculum profesional y universitario, su decisiva labor en el seno de la Comisión del Derecho Civil Vasco, que dirige el Amigo Celaya, y, sobre todo, su excepcional talante humano de abnegación, sencillez, laboriosidad, competencia, y profundo sentido de la amistad, le hacen merecedor del título de Amigo del País.

Asimismo, esta Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP quiere dejar constancia de su sincero agradecimiento a la Diputación Foral de Gipuzkoa y, particularmente, a su Diputado General Don Román Sudupe.

**ACTO DE APERTURA DE CURSO 1999-2000**  
**Lección de Ingreso en la RSBAP**  
**del Prof. Dr. JUAN JOSÉ ÁLVAREZ RUBIO**

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- D. JOSÉ M<sup>a</sup> URKIA ETXABE  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP
- D. JOSÉ M<sup>a</sup> AYCART ORBEGOZO  
Amigo de Número de la RSBAP  
Pronunciará las palabras de recepción
- Prof. Dr. JUAN JOSÉ ÁLVAREZ RUBIO  
Profesor Titular de Derecho Internacional Privado (UPV/EHU)  
Director del Centro UNED-BERGARA

Lección de Ingreso:  
**EL DERECHO FORAL COMO FACTOR**  
**DE INTEGRACIÓN Y COHESIÓN INTERTERRITORIAL**  
**EN LA SOCIEDAD VASCA DEL SIGLO XXI**

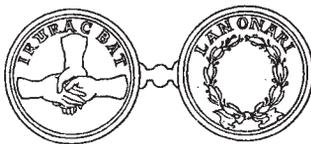
- D. ADRIÁN CELAYA IBARRA  
Amigo de Número de la RSBAP

**Entrega de Medalla y Diploma**

- Excmo. Sr. D. ROMÁN SUDUPE OLAIZOLA  
Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatu Nagusia

### JUAN JOSÉ ÁLVAREZ RUBIO

- Licenciado en Derecho. 1989, con matrícula de honor.  
Premio Extraordinario de licenciatura y de fin de estudios.  
Segundo Premio Nacional de Terminación de estudios.
- Doctor en Derecho. 1995. Premio Extraordinario de Doctorado.
- Profesor Titular. Derecho Internacional Privado. UPV/EHU. 1997.
- Autor de 11 libros. “Las normas del Derecho Interregional de la ley 3/1992, de 1 de julio, de Derecho Civil Foral del País Vasco”; “Cursos de Derecho Internacional de Vitoria-Gasteiz. 1997. La necesaria reforma del sistema español de Derecho Interregional”; “Conflictos de leyes en el desarrollo del Derecho Civil Vasco”, entre otros.
- Autor de numerosos trabajos científicos publicados en revistas nacionales y extranjeras acerca de Derecho Interregional, Derecho Procesal Civil Internacional, Derecho del Comercio Internacional y Derecho Comercial Europeo.
- Director del Centro UNED-BERGARA.



**AULA DE BIOÉTICA DE LA REAL SOCIEDAD  
BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**



**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

*EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA*  
Comisión de Gipuzkoa-ko Saila



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**Palacio MIRAMAR Jauregia  
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
22 - 26 de Noviembre de 1999**

EN COLABORACIÓN CON MATIA FUNDAZIOA

*RSBAP/EAE-k Gipuzkoan duen Komistoa, hiritarren artean nabari den kezka arduraturik Bioetikako Aulak bai sortzea erabaki zuen. Hori-  
ren ondorio da lerro hauen bitartean aurkeztu  
nahi dugun "Bioetikako I Ikastaroa"*

*Gaur egun Sendakuntza arloan ematen ari  
diren teknika aurrerapenak batetik, eta jendea-  
ren esijentzia gero eta haundiago eta larriagoak  
bestetik, eorkizun itzaropentsu bai iragartzen  
digute osasunerako. Aldaketa hauek asken men-  
de laurden honetan eman dira eta, dirudienez,  
oso urrunra iritsi daitezke. Ez bakarrik medizi-  
nako teknika berrietan eman den garapenaren  
gaitik, baita ere sekulako aldaketa izan delako  
osasun definizioari buruz eta bizi kalitateari bu-  
ruz. Duela urte gutxiako medizinarekin gonbaratu  
guz gaur egungoa askoz eraginkorragoa  
da. Baliabideen banaketa, baldintza berdinetan  
edozeinek sendakuntzari buruzko laguntzak  
eskuratzeko duen eskubidea, guiso-sendagillea-  
ren arteko harremanen tenka, gizartearen ematen  
ari den zahartze-prozesua eta bere ondorioak  
edota heriotza hurbil ikustea eta honen ondo-  
ritoa, guzti hori edozein hiritarrari bete-betean  
interesatzen zait.*

*Hori dela eta, Bioetika izan da duela mende  
laurden batetik gutxienez guzti hori erantzuna  
emateko harri den bidea EFEB-etan. Baina ho-  
nen garapena, estatu mailan bederen, gaur  
berria eta egungoa da bio sendakuntzako  
zientzian. Bere irakaskintza gero eta sakonago  
ari da sartzen akademi foruetan eta ospitale  
zentruetan. Azken urteetan, "Asistentzia Etikako  
Komitea" izan da sanitario profesionalak tre-  
batzen saiatu den taldea.*

*Donostiako RSBAP/EAE atsegin handi-  
bata du ahalegin honekin, uste baitu pentsamen-  
duaren korronte berri hauetara hurbiltzea, sani-  
tari munduko formakuntza eta informazioa de-  
rri gorrezkoak direlo edozein hiritarrentzat.*

*antolatzaileen asmoa litza-  
rteetan gai honi jarraipena*

La Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
interesada por las cuestiones que afectan e inte-  
resan a los ciudadanos consideró oportuno crear  
un Aula de Bioética. Fruto de esta iniciativa es  
la presentación de la I Jornada de Formación en  
Bioética que ofrecemos a continuación.

El actual marco sanitario ofrece unas inno-  
vaciones técnicas en continua renovación que  
umdas a las continuas demandas y exigencias de  
los usuarios, auguran un futuro más prometedor  
para la salud de las personas. Este cambio se ha  
producido en las últimas décadas de nuestro si-  
glo, y lleva camino de desarrollarse de manera  
imparable. No sólo se han desarrollado los as-  
pectos científicos y técnicos en medicina, tam-  
bién se puede observar una radical modificación  
en cuestiones relativas a criterios de salud o cali-  
dad de vida. Comparada con la de hace unos  
años, la medicina actual es mucho más resoluti-  
va; pero también más conflictiva. La distribución  
de recursos, el acceso a los servicios sanitarios en  
igualdad de condiciones, la mayor conflictividad  
en las relaciones médico-enfermo, el envejeci-  
miento de la sociedad y sus consecuencias o la  
proximidad de la muerte y sus circunstancias in-  
teresan y preocupan a cualquier ciudadano.

Es desde la disciplina de la Bioética donde  
se comenzó a abordar estas cuestiones hace más  
de un cuarto de siglo aproximadamente en los  
EE.UU. Pese a su creciente implantación en el  
Estado y en nuestra comunidad, es todavía una  
joven disciplina de las ciencias biomédicas. Su  
enseñanza comienza a introducirse en algunos  
foros académicos y centros hospitalarios. En es-  
tos últimos, son los denominados Comités de  
Ética Asistenciales los encargados de formar a  
los profesionales sanitarios.

La Comisión de Gipuzkoa de RSBAP se  
suma a este esfuerzo, convencida  
como está, que el acceso a las nuevas corrientes  
del pensamiento, la formación e información en  
materia sanitaria son objetivos irrenunciables  
para los ciudadanos. El primer curso pretende  
desarrollarse en tres años sucesivos.

#### Información e inscripciones — Argibideak eta izen ematea:

Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País - Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteak  
Peña y Gofi 5, 2ª izda, 20002 Donostia-San Sebastián  
Apartado de Correos: 3.263  
Tel.: 943 285 577 - Fax: 943 272 574

## PROGRAMA / EGITARAU

### 22 DE NOVIEMBRE

- 17,00 h. **Principios básicos en la relación médico-enfermo. Ética médica clásica. La medicina como profesión: Excelencia y Paternalismo médico.**  
Dr. XABIER IBARZABAL ARAMBERRI.
- 18,15 h. **Inicio y desarrollo del criterio de autonomía en las personas. Los derechos civiles, políticos y sociales. Los derechos del enfermo.**  
Dr. KOLDO MARTÍNEZ.

### 23 DE NOVIEMBRE

- 17,00 h. **La información al paciente y el Consentimiento Informado. Instrumentos de la correcta relación médico-enfermo. Aspectos éticos y legales.**  
Dr. EDUARDO CLAVÉ.
- 18,15 h. **La planificación anticipada de los tratamientos médicos: Salud y enfermedad. Testamentos Vitales y Directrices anticipadas.**  
Dr. XABIER IBARZABAL.

### 24 DE NOVIEMBRE

- 17,00 h. **La Eutanasia. El modelo Holandés. El suicidio asistido en Oregón. Situación actual en el Estado Español, debates para su legalización o despenalización**  
D. INAKI SERRANO.
- 18,15 h. **La práctica de enfermería: Las Éticas del Cuidado en Enfermería y los Cuidados Paliativos.**  
D<sup>a</sup>. SAGRARIO MARTINEZ.

### 25 DE NOVIEMBRE

- 17,00 h. **Debates Éticos en la Asistencia Psiquiátrica. Conflictos Éticos en Psiquiatría. Consentimiento informado en el paciente psiquiátrico. Posibilidades del Consentimiento informado en pacientes con Demencia.**  
D<sup>a</sup> MARÍA JESÚS GOIKOETXEA.
- 18,15 h. **Sufrimiento y muerte en la literatura moderna: la muerte medicalizada vista por *León Tolstoi* y *Simone de Beauvoir*.**  
Dr. JOSÉ MARÍA URKIA.

### 26 DE NOVIEMBRE

- 17,00 h. **Los Comités de Ética Asistenciales. Su implantación y desarrollo en la C.A.V. Historia y desarrollo.**  
Dra. MABEL MARIJUÁN

**Dirección del Curso:**  
REAL SOCIEDAD BASCÓN GADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS  
EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA  
Comisión de Gipuzkoa  
D. José María Urkia Etxabe. (Presidente)  
D. Xabier Ibarzabal Aramberri. (Secretario)

**BIOETIKAKO I. IKASTAKOEN HELBURUAK**

- Bioetikako irakaskuntzari sarrera, Sendagile, Gaisozain, Medicina eta enfermeriako ikasleentzat, halanola sanitari munduarekin zerikusi duenm profesionu- lenizat, batik-bat zahar gaisoekin zerikusia dutenentzat, eta oro har, gizarte guz- tiarentzat
- Sanitari arloan, erabiltzate nahiz sendagileen artean arazo etiko larriak sorru- razten dituzten gai tematikoen gaurkotzea.

**OBJETIVOS DEL CURSO DE BIOÉTICA**

- Introducción a la enseñanza de la Bioética a Médicos, Enfermeras y alumnos de medicina y enfermería de Guipúzcoa, así como a otros profesionales relacionados con el mundo sanitario, especialmente a aquellos profesionales vinculados con tareas asistenciales en pacientes ancianos.
- Actualización en áreas temáticas de interés que suscitan hoy graves dilemas en las relaciones sanitarias entre usuarios y profesionales sanitarios.



**SARRERA IKASGAIA  
LECCIÓN DE INGRESO**

**Dr. D. JOSE MANUEL ETXANIZ MAKAZAGA**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA**  
*Comisión de Gipuzkoa-ko Saila*



*Mach. Salvador Carreras Salpe*

**Biblioteca Dr. CAMINO Liburutegia  
(Fundación Kutxa Fundazioa)  
31 de Agosto, 36  
DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN**

## JOSÉ MANUEL ETXANIZ MAKAZAGA

Zaragozako Albaitaritzako Fakultatean egin zituen ikasketak, 1971/1976ko promozioan; lizentziatura, ordea, Madrilgo Complutense Unibertsitatean erdietsi zuen.

Albaitaritzako doktore; Zaragozako Unibertsitatean lortu zuen titulu hori, 1998an.

Auritz-en (Nafarroa) egonaldi laburra egin, Zumarraga, Urretxu eta Ezkio-Itsasoko (Gipuzkoa) bitarteko albaitari titular izendatu zuten 1978an.

1983an Eusko Jaurlaritzako Kontsumo Saileko zuzendari hautatu zuten, eta jardun horretan aritu zen 1987ko apirilaren 14ra arte.

1998ko abenduan, zuzendari gerente gisa hasi zen Azkoitiko (Gipuzkoa) Iraurgi Lantzen, S.A. enpresan; eta, 1992ko abenduaren 31n, Donostiako Udaleko Osasun Zerbitzuko zuzendari-plazaz jabetu zen, 1987ko ekainean egingako oposizio-lehiaketa bidez.

Gaur egun, Donostiako Udaleko Osasun, Ingurune eta Kontsumo Zerbitzuko zuzendaria da.

Bestalde, eta 1994ko martxoaz geroztik, Gipuzkoako Albaitarien Elkargo Ofizialeko lehendakaria da; eta, 1996ko ekaina ezkerroztik, berriz, Espainiako Albaitaritzako Elkargoen Kontseilu Nagusiko Deontologia eta Legitimitateko kontseilaria du.

Osasun Eskola Nazionaleko irakasle laguntzailea da. Komunikazio, txosten eta argitalpen ugari idatzi ditu, Osasun Publikoa, Ingurugiroa eta Albaitaritzaren Historiarekin zerikusia dutenak.

Albaitaritzako Historiaren Espainiako Elkartearen bokatzailea da, 1998ko abenduaz geroztik.

Osasun Sistema Nazionaleko Albaitaritzako Prestakuntza Etengabearen Egiaztapen Batzordeko kidea da, 1999ko martxoaz ezkerroztik.

Besteak beste, honakoen jabe da: Zumarragako (Gipuzkoa) Urrezko Bereizgarria, 1983ko maiatzeko; Caracaseko (Venezuela) Eusko Etxea-ren Urrezko Domina, 1987ko uztaileko; Osasuneko Ordena Zibilaren Gorraipamena, 1997ko abenduan lorturikoa; eta, 1998ko uztailaz geroztik, Kubako Albaitaritzako Kontseilu Zientifikoko kide ohorezkoa da.

Cursó sus estudios en la Facultad de Veterinaria de Zaragoza en la Promoción 1971/76, si bien obtuvo la Licenciatura en 1977 por la Universidad Complutense de Madrid. Doctor en Veterinaria por la Univ. de Zaragoza, en 1998.

Tras una breve estancia en Burguete (Navarra), es nombrado Veterinario Titular interino, de Zumárraga, Urretxu y Ezkio-Itsaso (Gipuzkoa) en 1978.

En 1983 es designado Director de Consumo del Gobierno Vasco, cargo en el que permanecerá hasta el 14 de abril de 1987.

En diciembre de 1988 se incorpora como Director Gerente a la empresa de desarrollo regional "Iraurgi Lantzen, S.A." de Azkoitia (Gipuzkoa) y el 31 de diciembre de 1992 toma posesión de la plaza de Director de Sanidad del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, que obtuviera por concurso-oposición en junio de 1987.

En la actualidad es Director de Sanidad, Medio Ambiente y Consumo del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

Es Presidente del Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Gipuzkoa desde marzo de 1994 y Consejero de Deontología y Legislación del Consejo General de Colegio Veterinarios de España desde junio de 1996.

Profesor Colaborador Asociado de la Escuela Nacional de Sanidad; es autor de medio centenar de comunicaciones, ponencias y publicaciones relacionadas con el desarrollo regional endógeno, la Salud Pública, el Medio Ambiente y la Historia de la Veterinaria.

Es Vocal de la Asociación Española de Historia de la Veterinaria desde diciembre de 1998. Desde Marzo de 1999, es miembro del Comité de Acreditación de la Formación Continuada en Veterinaria, del Sistema Nacional de Salud.

Está en posesión de la Insignia de Oro de Zumárraga, mayo de 1983; Medalla de Oro del Centro Vasco "Euzko Etxea" de Caracas (Venezuela), en julio de 1987; Encomienda de la Orden Civil de Sanidad, en diciembre de 1997 y es miembro de Honor del Consejo Científico Veterinario Cubano, desde julio de 1998.

Autor del libro *Los Veterinarios de Salud Pública en el Ayuntamiento Donostiarra 1861-1961 - Osasun Publikoko Albaitariak Donostiako Udalean* editado por el Ayuntamiento de esta ciudad.

**SARRERA IKASGAIA**  
**Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko Zenbakizko Adiskide bezala**

**LECCIÓN DE INGRESO**  
**Como Amigo de Número de la RSBAP**

**Dr. D. JOSE MANUEL ETXANIZ MAKAZAGA**  
Director de Sanidad, Medio Ambiente y Consumo del  
Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián

**Hitzartze ordena / Orden de intervenciones**

- Dr. D. JOSE MARIA URKIA ETXABE  
Presidente de la Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP  
Pronunciará las palabras de recepción.
- Dr. D. JOSE MANUEL ETXANIZ MAKAZAGA

Lección de Ingreso:  
**TRES VETERINARIOS GIPUZKOANOS:**  
**D. GAUDENCIO ARREGUI VENTURA**  
**D. VICENTE LARRAÑETA CHATAIGNER**  
**D. MANUEL OÑATIBIA AUDELA**

**Entrega de medalla y Diploma**

D. Nemesio Etxaniz  
(1899-1982)  
OMENALDIA



**AZKOITIA**

# EGAN



*M. de S. Sebastian Comarca, 1914*

EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEKO  
"BOLETINA"-REN EUSKARAZKO GEHIGARRIA

Idazkaritza: Euskalerriaren Adiskideen Elkarte, Gipuzkoako Salla  
3.263 Postakutxatila — DONOSTIA

## EGAN, 99 3/4

Literatur aldizkariaren aurkezpena  
eta

D. NEMESIO ETXANIZI

# OMENALDIA

\*\*\*\*\*

Abenduaren 18an, larunbata

**Babesleak:**

Azkoitiko Udala  
Euskalerriaren Adiskideen Elkarte, RSBAP



**AZKOITIKO UDALA**

## EGITARAUA

\*\*\*\*\*

### EGUERDIKO 12etan Udal-aretoan

---

#### 1.- EGAN 99 3/4 alearen aurkezpena

- \* **Joxe Mari Urkia** , Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko Lehendakariaren hitzak.
  - \* **Luis M. Mujika EGAN** aldizkariko zuzendaria
- 

#### 2.- Don Nemesio Etxaniz :

### MAHAI-INGURUA

- \* Moderatzailea: *Gillermo Etxeberria* , EGAN aldizkariko idazkaria eta EHUko irakaslea. “**Sarrera**”
  - \* Hizlariak:  
*Pako Sudupe*, Euskara irakaslea. “**D. Nemesioren biografia eta obra**”  
  
*Juan Mari Lekuona* , Deustuko Unibertsitateko irakaslea eta dekanu ohia. “**D. Nemesioren poesia**”  
  
*Mikel Atxaga* ,kazetaria. “**D. Nemesio kazetaria**”  
  
*Karmele Esnal*, Sto. Tomas Lizeoko andereño ohia. “**D. Nemesio eta Ikastolak**”.
- 

### Ilunabarrean, 10,30etan

#### BAZTARTXON

ANTZERKIA: “Irulearen Negarra”  
Debako GOAZ taldea



### SURTZAPI

Sur-tza-pi tru-ri o-ne-kin jo-las-ten ge-ra.-  
O-rain al-de ba-te-ra, ge-ro bes-te-ra.-  
Za-pi tru-ri-a lu-re-ra, za-pi tru-ri-a es-ku-ra,  
Za-pi tru-ri o-ne-kin no-un au-re-ra.-

The image shows a musical score for the song 'Surtzapi'. It consists of four staves of music. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The melody is written on a single line. The lyrics are written below the notes. The second and third staves are also treble clef with a key signature of one sharp and a 6/8 time signature. The melody continues on a single line. The lyrics are written below the notes. The fourth staff is also treble clef with a key signature of one sharp and a 6/8 time signature. The melody continues on a single line. The lyrics are written below the notes.

## Publicaciones:

### Aparecidas en 1999

*Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País-  
Euskalerrriaren Adiskideen Elkartea:*

n.º LV, 1-1999 (241 págs.)

n.º LV, 2-1999 (242-495 págs.)

(Con el patrocinio del Ministerio de Educación y Cultura)

*Egan (Suplemento en euskera del Boletín de la RSBAP/EAE):*

1999-1/2 (263 orr.)

1999-3/4 (249 orr.)

(Con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa, Gobierno Vasco y Fundación Kutxa)

*Psicobiografía de Unamuno*, de Luis S. Granjel

(114 págs.)

(Con el patrocinio del Ministerio de Educación y Cultura)

Asimismo, se preparan para su edición en 1999 las siguientes obras:

- 1) *Nuevos Extractos*. Dos volúmenes que recogen las Lecciones de Ingreso de Juan José Álvarez Rubio y José Manuel Etxaniz Macazaga.
- 2) *Aula de Bioética de la RSBAP*, coordinado por Xabier Ibarzabal Aramberri y José M.<sup>a</sup> Urkia Etxabe.
- 3) *Barriola íntimo*, escrito por José M.<sup>a</sup> Urkia Etxabe.

## Felicitation Navideña

Portada: dibujo inspirado y en homenaje a Manuel Salvador Carmona, realizado por Xabier Zabalo y M.<sup>a</sup> Carmen Zapirain.



REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAÍS

*EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN  
ELKARTEA*

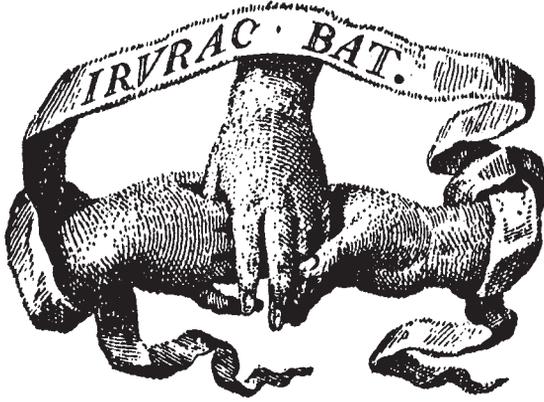
COMISION DE GIPUZKOA-KO SAILA

### **Información Económica**

La presente Memoria lleva incorporada una amplia, documentada y rigurosa información financiera en su presentación preceptiva ante las instituciones públicas. Omitimos aquí la incorporación de dicha copiosa documentación, que está a disposición de los Amigos interesados en la Secretaría de nuestra Comisión.

### **Nota Final**

Por las aportaciones económicas recibidas, queremos dejar constancia de nuestro reconocimiento y gratitud a las instituciones vascas: Gobierno Vasco y Diputación Foral de Gipuzkoa. Del mismo modo, a la Administración Central: Ministerio de Cultura por la subvención recibida en 1999. Asimismo, a la Fundación Kutxa por la cesión de la Sala Serapio Múgica (Biblioteca Dr. Camino) para la celebración de nuestros actos culturales.



*Man.<sup>1</sup> Salvador Currióna sculps.*

REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAIS

EUSKALERRIAREN  
ADISKIDEEN ELKARTEA



## **MEMORIA DE ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA COMISIÓN DE ALAVA DE LA REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS DURANTE EL AÑO 1999**

Finalizado el año 1999 y cumpliendo la obligación estatutaria, la Comisión de Alava presenta, dentro del primer trimestre de 2000, la Memoria que recoge la actividad del año anterior.

Coincidió en 1999 la fecha bianual de renovación de la Junta Rectora. Por ello, hasta el día 27 de junio de dicho año, estuvo constituida en la forma siguiente:

Presidente:	Miren Sánchez Erauskin
Vicepresidente:	José Ignacio Vegas Aramburu
Secretaria:	María Cristina Fructuoso Ruiz de Erenchun
Tesorero:	Antón Bajo Fanlo
Vocales:	Rosa María Agudo Huici
	Alberto Ansola Maiztegi
	Sofía Collantes
	César González Mínguez
	Santiago Lz. De Abechuco Lasaga
	Rosa Martín Vaquero
	Antonio Ortiz de Urbina Basabe
	Pedro Ramos Calvo
	Fernando Salazar R. De Mendarozqueta
	Alberto Suárez Alba
	María Camino Urdiain

DIRECTOR: Juan Antonio Zárate Pérez de Arrilucea

En la Asamblea General de junio de 1999 que tuvo lugar en Bilbao, se realizó el preceptivo cambio de Dirección, recayendo ésta en el Amigo Mitxel Unzueta Uzkanga, miembro de la Comisión de Vizcaya.

En cuanto a Alava, designó igualmente su nueva Junta Rectora que quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente:	Fernando Salazar Rz. De Mendarozqueta
Vicepresidente:	Federico Verástegui Cobián
Secretario:	José Ignacio Vegas Aramburu
Tesorera:	María Teresa Manso de Zúñiga
Vocales:	Rosa María Agudo Huici
	Antón Bajo Fanlo
	Juan Carlos da Silva Ochoa
	María Cristina Fructuoso Ruiz de Erenchun
	César González Mínguez
	Santiago Lz. De Abechucho Lasaga
	Rosa Martín Vaquero
	Antonio Ortiz de Urbina
	Miren Sánchez Erauskin
	Alberto Suárez Alba
	Juan Antonio Zárate Pz. De Arrilucea
	Carlos Zarceño

### **Reuniones de la Junta Rectora**

La Junta Rectora de la Comisión de Alava, según consta en las Actas, durante el año 1999 se reunió en la Sede de la Comisión (San Antonio, 41,bajo), en las siguientes fechas:

- 1 de febrero
- 1 de marzo
- 24 de marzo
- 12 de abril
- 5 de mayo
- 27 de mayo
- 7 de junio
- 23 de junio
- 22 de julio (Reunión conjunta de Juntas entrante y saliente)
- 14 de septiembre
- 5 de octubre
- 2 de noviembre
- 14 de diciembre

La Junta Rectora como tal y en su caso alguno o varios de sus miembros, han asistido a todas las reuniones (Comité Ejecutivo, Junta de Gobierno, etc.) convocadas por la Dirección durante el año 1999.

## **Asambleas de Socios**

1.- El día 24 de marzo la Comisión celebró su Asamblea General reglamentaria. En la misma se aprobaron las Memorias de actividades y económica del pasado año 1998, así como el presupuesto para 1999.

Tuvo lugar este acto en la Sede de la calle San Antonio con asistencia de numerosos Amigos y en el mismo se realizó un escueto recuento de actividades y en forma más extensa del tema económico, que presentó el Tesorero Amigo Antón Bajo.

La Asamblea General para aprobación de cuentas y presupuestos, convocada y organizada por el Director Amigo Juan Antonio Zárata Pérez de Arrilucea tuvo lugar en Villanañe el día 27 de marzo. La Comisión de Alava se hizo presente con muy numerosa concurrencia, ya que dicha reunión se celebraba en el territorio alavés.

En este acto tuvo lugar la distribución de diplomas a los Amigos que con carácter de Supernumerarios han ingresado a lo largo de este ejercicio.

2.- En el Palacio Escoriaza-Esquivel tuvo lugar una Asamblea Extraordinaria el día 23 de junio. En la misma se presentó la candidatura para formar parte de la Junta Rectora encabezada por el Amigo Fernando Salazar Rz. De Mendarozqueta, única recibida dentro de plazo. Fue aprobada por unanimidad quedando establecidos de este modo sus componentes, que una vez aprobados por la Asamblea General regirán los destinos de nuestra Comisión de Alava durante el bienio 1999-2001.

## **Recepción de amigos de número**

Tres han sido los miembros de la Comisión que durante este año han realizado su lección de ingreso como Amigos de Número. Con este motivo se realizaron los solemnes actos de recepción con arreglo a las normas de protocolo recuperadas por la Sociedad.

1.- El día 21 de abril de 1999 tuvo lugar el ingreso de la Amiga Francisca Vives Casas, Doctora en H.<sup>a</sup> del Arte. Su lección de ingreso versó sobre “*La Academia de Bellas Artes de Vitoria, 1818-1889*” y fue recibida por el Amigo de Número Juan José Urraca, que pronunció un hermoso discurso de recepción, tuvo lugar en el Palacio de Montehermoso de Vitoria-Gasteiz.

2.- El ingreso como Amigo de Número el Supernumerario José Segarra Doménech tuvo lugar el día 26 de mayo de 1999 en el Salón de la Cámara de Comercio e Industria de Alava. Su lección de ingreso desarrolló un interesan-

te trabajo sobre “*La medicina rural en Alava a mediados del siglo XIX*”. En nombre de la Sociedad le respondió el Amigo de Número Pedro Ramos Calvo, quien pronunció un documentado discurso de recepción.

3. Finalizando el año, el día 16 de diciembre, ingresó también como Amigo de Número el Supernumerario Luis Vicente Solar Cubillas. Su lección de ingreso versó sobre “*La pedagogía en Coubertín*” y nos acercó a la doctrina educacional en el deporte de quien fue el impulsor de la creación del “Comité Internacional Olímpico”. Fue recibido con un importante discurso de respuesta por el Amigo Alberto Suárez Alba.

El acto tuvo lugar en el Salón de la Cámara de Comercio e Industria de Alava, en Vitoria- Gasteiz.

### **Socios Supernumerarios**

Por acuerdos de la Junta Rectora, ratificados en sus correspondientes Juntas de Gobierno, han sido admitidos en calidad de Amigos Supernumerarios durante el año actual, los Amigos que a continuación se relacionan:

D.<sup>a</sup> María Begoña Imaz  
D.<sup>a</sup> Raquel Sáenz Pascual  
D. Alfredo Amestoy  
D. Juan Manuel Cerrato  
D. Antonio Olloqui

### **Fallecimiento**

Con verdadera sorpresa y gran dolor fue recibida la noticia del fallecimiento de nuestro Amigo José Manuel López de Juan Abad. Nos sorprendió su ausencia en la Asamblea de la Comisión celebrada en Villanañe, pero su salud no parecía encerrar la gravedad que, días después, culminó en su muerte. Sucedió ésta el día 3 de abril, en plena Semana Santa, y la noticia se recibió en el seno de la Comisión y en toda la provincia de Alava, de cuya institución de Juntas Generales era Presidente, con consternación y sentimiento. No podemos olvidar que en los comienzos de la transición democrática formó parte del Consejo General Vasco, como consejero y portavoz del mismo, y que perteneció a la Comisión Mixta de Transferencias entre el Estado y la Comunidad Autónoma Vasca.

En nuestra R.S.B.A.P. la presencia de López de Juan Abad había tenido desde siempre un peso específico. A lo largo de su vida de Amigo fue durante cinco años Presidente de la Comisión de Alava accediendo a la Dirección en

junio de 1979. Renovó su mandato en el bienio 1985-87 y fue nuevamente elegido para este alto cargo en 1991.

Varias fueron las publicaciones emanadas de su pluma. Por lo que se refiere a nuestra Sociedad no podemos olvidar la “*Crónica de cincuenta años (1943=1993)*”, publicada durante su mandato como Director y cuya lectura y consulta es indispensable para quien desee conocer los hechos de este período de nuestra vida.

Contamos, además de con las Ponencias que en varias ocasiones aportó a diversas reuniones y congresos, con sus publicaciones que reflejan de un lado su calidad de profesional como Licenciado en Ciencias Políticas y Económicas y Director General de Planificación y Ordenación del Territorio en la Diputación Foral de Alava como “*Vitoria: Aspectos de su crecimiento urbano*”, “*Dinámica socio-urbana de una capital: Vitoria (1950-1964)*”, “*Llodio, crisis y crecimiento*” todo ello sin pretender ser exhaustivos. De otro lado, reflejando sus preocupaciones sociales “*Nuestros Fueros y el proceso político vasco*”, “*Treinta años en la vida de Vitoria*” y lo que fue su última creación, ya como Presidente de las Juntas Generales de Alava, “*La Autonomía Vasca*” Crónica del Comienzo.

Todas las Comisiones hermanas, que tan de cerca le han conocido y tratado, se han unido de corazón a nuestro dolor. A su familia, especialmente a su esposa e hijos, nuestro sentimiento y nuestra oración. Descanse en paz nuestro querido Amigo. Goian bego, Jose Manuel, Adiskide on.

También fallecieron Blanca Oar, Vda. De nuestro querido D. Emilio Apraiz y madre de nuestros Amigos Blanca Apraiz Oar, José Antonio Apraiz Oar y Luis Angel Apraiz Oar.

Lorenzo Ugarte, ex alcalde de Laguardia, de los Amigos de Laguardia y gran colaborador de todas las actividades que la Bascongada celebraba en Laguardia.

### **Conmemoración del bicentenario del fallecimiento del V Marqués de Montehermoso**

Ya en el mes de diciembre del pasado año 1998 nuestra Sociedad conmemoró las fechas del fallecimiento de D. Joseph María de Aguirre, V Marqués de Montehermoso y Director Perpetuo de la R.S.B.A.P., mediante diversos actos en los que la Sociedad entera estuvo magníficamente representada. En esta ocasión, abril de 1999, la Sociedad y la Comisión de Alava entendieron que era obligado tomar parte en los actos que el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz organizaba en el

Palacio de Montehermoso como homenaje, y por nuestra parte consideramos que la mejor forma de ofrecer nuestro recuerdo era la organización de los **“Primeros Encuentros sobre Historia. Siglo XVIII. La Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País en la Ilustración”**.

Consistieron estos Encuentros en un ciclo de Lecciones o Ponencias que recogieran los diversos aspectos de la aportación de nuestra Sociedad a la cultura de la Ilustración. Tuvieron lugar en los días 15, 16 y 17 de abril, precedidos por una rueda de prensa que se celebró el día 13. Las Ponencias presentadas fueron las siguientes:

— *“Ciencia, tecnología y espionaje en la Bascongada”*. Ponentes, Inés Pellón y Pascual Román Polo.

— *“Influencias europeas y singularidad de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País”*. Ponente, Joseba Zuazo.

— *“La R.S.B.A.P. El pensamiento literario y su realización”*. Ponente, Luis María Areta Armentia.

— *“La Escuela de Dibujo de Vitoria y la enseñanza de las artes en el siglo XVIII”*. Ponente, Francisca Vives Casas.

— *“Evolución de las ideas económicas en el País Vasco: desde el escolasticismo al pensamiento liberal”*. Ponente, J.M. Barrenetxea

— *“La Ilustración musical. Música y músicos en el País Vasco del siglo xviii”*. Ponente, Manuel Sagastume.

El día 17, dentro de los Encuentros, estuvo dedicado expresamente a los Amigos de las Comisiones hermanas, que se desplazaron hasta Vitoria-Gasteiz con este motivo. Todos unidos disfrutamos, además de las Ponencias finales, de las visitas a las obras de restauración de la Catedral de Santa María, a la Iglesia de San Vicente y al Museo de Arqueología.

Tanto en esa fecha como en el resto de los Encuentros fueron éstos seguidos con el mayor interés por numerosos asistentes, tanto pertenecientes a la Comisión como público en general, del ámbito universitario muy especialmente.

Culminaron los actos con dos conciertos, el primero de los cuales tuvo lugar en el mismo ámbito del Palacio de Montehermoso y fue interpretado por el Conjunto “BÓREAS CÁMARA”.

Culminaron los actos con dos conciertos que tuvieron lugar en el elegante teatrillo integrado en la magnífica Exposición que sobre la H.<sup>a</sup> de Vitoria en

el Siglo XVIII había realizado el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y que ocupaba la totalidad del Palacio de Montehermoso. La Capilla Peñaflorida nos deleitó con una interpretación en concierto de la opereta “El borracho burlado” compuesta por nuestro Fundador, Conde de Peñaflorida.

### **Tertulias**

Como es habitual en nuestra Comisión y con el fin de realizar una reflexión y puesta en común de criterios y opiniones, se realizaron algunas tertulias, casi en su totalidad destinadas a debatir el tema “*La Educación en los Derechos Humanos*”, conforme al compromiso establecido en la reunión general celebrada el pasado año en Bilbao, en la que se debatió la sugerencia de nuestro Amigo Adrián Celaya.

Tuvo lugar la primera el día 3 de febrero y la segunda el 24 del mismo mes, ambas moderadas por la Presidente de la Comisión, Miren Sánchez Erauskin.

Miembros de la Comisión asistieron a Bilbao el 20 de noviembre a unas Jornadas de Reflexión sobre la Tolerancia, dentro del ciclo de la Educación en los Derechos Humanos.

### **Ciclo “Retos ante el nuevo milenio”**

Con este título la Comisión de Alava decidió organizar un ciclo de conferencias que, iniciadas en el mes de noviembre de 1999, se extiendan también en el próximo 2000 de forma que, agrupadas en el estudio de diversos aspectos humanos, puedan sernos acercados por profesionales especialistas en los temas tratados. Todas las conferencias componentes de este ciclo se desarrollarán en la sala de la Cámara de Comercio e Industria de Alava, que tan amablemente nos proporciona una favorable acogida, y cuya colaboración agradecemos desde estas líneas.

Así, dentro del tema “Sanidad” el día 16 de noviembre, el Dr. Goiriena de Gandarias, Decano de la Facultad de Medicina y Odontología de la Universidad del País Vasco, desarrolló el tema. Retos en infecciones y vacunas para el nuevo milenio”.

Continuó el ciclo el día 16 del mismo mes con la intervención del Dr. Arrieta sobre “Avances en prótesis humanas: el hombre robot”. Y finalmente, el día 23 de diciembre, finalizó el aspecto sanitario con la intervención del Dr. Javier Samaniego Olano, que desarrolló el tema: “Depresión, demencias, alzheimer ¿La epidemia que no cesa?”.

## Conferencias

14 de junio de 1999. - En la sala de la Cámara de Comercio e Industria de Alava pronunció una interesante conferencia sobre “*Mitos y logros de la comunicación ante el segundo milenio*” el Amigo Supernumerario Javier Sánchez Erauskin, profesor de la Universidad del País Vasco.

27 de octubre de 1999. - También en la sala de la Cámara de Comercio e Industria de Alava nos deleitó con una documentada conferencia el Amigo José Clisson. Trató con gran justeza las figuras de “Dos ilustrados. Juan Agustín Cean-Bermúdez (1749-1829) y Eugenio Llaguno Amirola (1724-1799).

## Conciertos

Como se ha indicado, dentro de los actos de homenaje al V Marqués de Monte-hermoso se celebraron dos conciertos. Fue el primero el interpretado por un grupo juvenil que nos deleitó con su repertorio de música clásica. En el segundo de ellos la Capilla Peñaflorida, con su calidad conocida de antiguo por nuestra RSBAP, interpretó la opereta del Conde de Peñaflorida “El borracho burlado”.

En ambos casos, la belleza de la música escuchada y el entorno en que los conciertos se desarrollaron (el teatrillo construido en el Palacio de Montehermoso a imagen de lo que pudiera haber sido un salón de música en una mansión noble del siglo XVIII), contribuyeron a hacer que las actuaciones se recuerden como un verdadero acontecimiento.

— El día 30 de abril, Martes Santo, en la iglesia parroquial atestada de público, tuvo lugar el concierto de música religiosa que, interpretada por la Coral Manuel Iradier bajo la dirección del Maestro Ipinza, Amigo de nuestra Comisión. Se escuchó con emoción, y fue completada con un recitado de obras de la poetisa Ernestina de Champourcin, recientemente fallecida. Fueron interpretadas por la rapsoda vitoriana Laura Marinas.

## Visitas Culturales

— El 17 de febrero tuvo lugar una visita guiada a la exposición abierta en las salas de la Vital Kutxa sobre “*Historia del Cine en Euskal Herria 1896-1988*”. La visita contó con numerosos asistentes que escucharon la documentada explicación del Comisario de la Exposición Amigo Santiago de Pablo.

Como también se ha indicado, dentro de la jornada dedicada a la RSBAP pudimos visitar, acompañados por los Amigos de otras Comisiones, las interesantes obras de restauración de la Catedral de Santa María, acompañados por el Amigo José Ignacio Lasagabaster, arquitecto director de las obras mencionadas.

Todos los asistentes pudieron recorrer, también, la gran exposición que sobre el siglo XVIII había organizado el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz con una importante colaboración de la RSBAP. Consistió dicha exposición en la imaginaria reconstrucción del interior de lo que pudo ser el Palacio de Montehermoso en la época de la Ilustración, que además del teatrillo al que se ha hecho referencia contenía los salones, capilla, biblioteca y sala de colecciones (éstas últimas vestidas prácticamente en su totalidad con aportaciones de la Sociedad y en forma personal de Amigos a quienes agradecemos sinceramente su generosidad), además de las cocinas, vestuario de la época etc.

La visita recibió la documentada y amena explicación de las Comisarias de la Exposición Francisca Vives Casas y María Camino Urdiain, ambas miembros de la Comisión Alavesa.

Divididos en grupos por imposibilidad de reunir a todos los asistentes, se giró visita igualmente al Museo de Arqueología y a las restauraciones que se han realizado en la vecina iglesia de San Vicente Mártir. Estas últimas fueron acompañadas por el Amigo y Vicepresidente de la Comisión José Ignacio Vegas.

— El día 12 de junio la Comisión de Alava se desplazó hasta Palencia para visitar la exposición “*Las edades del Hombre*”. Tuvimos la oportunidad de admirar el conjunto de obras de arte reunidas en la hermosa catedral palentina, visita que había ido precedida de detenciones en San Juan de Baños y el castillo de Ampudia. A lo largo de toda la jornada pudimos recibir la documentada y amena explicación del Amigo y miembro de la Junta Rectora César González Mínguez.

## **Publicaciones**

Con la celebración de una rueda de prensa el día 17 de febrero se presentó al público el libro de nuestra Secretaria María Cristina Fructuoso “*María de Maeztu Whitney, una vitoriana ilustre*”.

Por la tarde, en una reunión que contó con gran número de asistentes, se presentó igualmente esta publicación mediante una pequeña charla ofrecida por la autora.

Es una gran satisfacción poder reseñar el éxito, tanto de ventas como cultural, de la obra de nuestra Amiga, que fue reclamada posteriormente para su presentación en Bilbao, San Sebastián y Madrid con una gran asistencia de público en todas las ocasiones.

Este libro quedó reseñado con el n.º 4 de la colección “Egintzak” de nuestra Comisión.

El día 20 de abril se presentó igualmente a la prensa y público el libro del Amigo Mariano Ruiz de Ael, “La memoria de la arquitectura y el urbanismo”. Fue igualmente muy bien recibido ya que contiene un gran trabajo de investigación en el campo de la arquitectura.

### **Actividades varias**

El día 24 de mayo, en la iglesia de las MM. Brígidas de nuestra capital, se celebró una misa en recuerdo de todos los Amigos fallecidos en el bienio en que ha dirigido la Comisión la actual Junta Rectora. Resultó un acto piadoso y muy emotivo, ya que asistió un gran número de Amigos, acogiendo de esta manera a los familiares de los fallecidos.

El 22 de julio las Juntas entrantes y salientes se reunieron con el fin de hacer un modesto, pero sentido y cariñoso homenaje, al Director saliente Juan Antonio Zárate y a la Presidenta saliente, Miren Sánchez Erauskin.

El 27 de agosto, se organizó en Salinas de Añana una Conferencia en la Capilla del Real Monasterio de las MM. Comendadoras de San Juan de Acre dada por el Profesor y Amigo Ricardo Ciérvide, con el título de “Primer Milenario de la Orden de Jerusalén (de Acre, de Malta)”.

El 22 de septiembre, se procedió al reparto de premios del II Concurso de Fotografía “Las Edades del Hombre”. Obtuvieron los premios Pilar Alonso, José Luis Vitoria y José Miguel Jimeno

El 20 de diciembre se presentó en Bilbao, el primer anteproyecto de la Ley de Derecho Civil Vasco, fruto del trabajo de la Comisión que a tal efecto se creó como consecuencia del convenio establecido por el Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y R.S.B.A.P. En diversas jornadas de trabajo celebradas en Bilbao, Durango, Cestona, etc. Fueron perfilando este importante trabajo cuyo resultado ha quedado plasmado en la correspondiente publicación salida recientemente.

Durante los días de Navidad tuvo lugar una agradable reunión de los Amigos, en la que se ofreció el “vino caliente” que ya se va haciendo tradicional en nuestra Comisión. Con los mejores deseos para esas entrañables fiestas, finalizaron los actos realizados durante el año 1999.

Tenemos que agradecer en forma especial la tarjeta de felicitación de Navidad que, como también va siendo costumbre, se realiza de año en año por un artista perteneciente a nuestra Comisión. En esta ocasión la felicitación estuvo a cargo de nuestro Amigo Francisco J. Vizcarra, que realizó una magnífica versión de lo que encierran los deseos de paz y felicidad que nos aportan las fiestas navideñas.

## **Agradecimientos**

Finalmente, a través de esta Memoria queremos hacer constar nuestro agradecimiento a las Instituciones públicas y privadas, Gobierno Vasco, Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Alava, Ministerio de Cultura, Ayuntamiento de la Ciudad, Caja Vital Kutxa, Cámara de Comercio e Industria de Alava, así como a todos cuantos nos han apoyado en una u otra forma. No olvidamos a los medios de comunicación, con cuya ayuda hemos podido contar habitualmente.

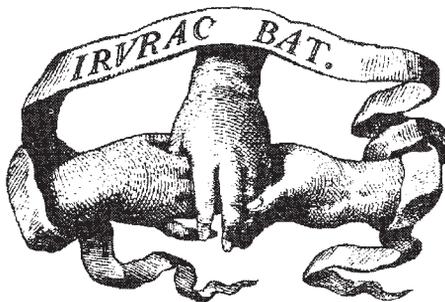
También a los Amigos miembros de la Comisión, ya que con su ayuda y asistencia a los actos organizados han contribuido en gran manera al desenvolvimiento de la vida de esta Comisión de Alava de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

Y finalmente, al pueblo de Vitoria, al pueblo alavés en su totalidad, que nos han demostrado en todo momento la buena acogida que nuestra actividad ha tenido y que va contribuyendo al conocimiento de lo que es y a lo que aspira a ser nuestra Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

Vitoria-Gasteiz, enero de 2000



**MEMORIA AÑO 1999  
REAL SOCIEDAD BASCONGADA  
DE LOS AMIGOS DEL PAIS  
COMISION DE BIZKAIA**



*Mané Salvador Carmona fclp*

**1999 URTEKO TXOSTENA  
EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA  
BIZKAIKO BATZORDEA**

**Bilbao, 21 de Marzo de 2000**

**MEMORIA AÑO 1999**

**REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAIS  
COMISION DE BIZKAIA  
PRESENTADA A LA JUNTA GENERAL EL 21 DE MARZO DE 2000**

**1999 URTEKO TXOSTENA**

**EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA  
BIZKAIKO BATZORDEA  
2000KO MARTXOAREN 21EAN BATZAR OROKORRARI AURKEZTUTAKOA**

**Junta Rectora (01-01-1999 / 26-06-1999)**

En el curso del período al que se refiere la presente Memoria, correspondiente a las actividades de la Comisión de Bizkaia de la RSBAP realizadas durante el año 1999, se produjo el relevo, estatutariamente previsto, en la composición de su Junta Rectora.

La Junta Rectora estuvo compuesta por las siguientes personas:

Presidente	D. Pascual Román Polo
Vice-Presidentes	D. Adrián Celaya Ibarra D. Xabier Orue-Etxebarria Urkiza
Secretario	D. Lorenzo Goikoetxea Oleaga
Vice-Secretario	D. Javier Muguruza Arrese
Tesorero	D. Rafael Barbier Iturmendi
Vocales	Dña. Ana de Begoña Otaño Dña. M. <sup>a</sup> Angeles Larrea Sagarmínaga D. Ramón Múgica Alcorta D. Abel Muniategui Elorza D. Javier San José Amézaga D. Andrés Urrutia Badiola D. José Luis del Val Cid

**Junta Rectora (26-06-1999 / -)**

En la Asamblea General de la Sociedad, celebrada el 26 de Junio de 1999, en la casa de Juntas de Avellaneda, Las Encartaciones, Bizkaia, se aprobó el nombramiento de los nuevos miembros de la Junta Rectora para el bienio 1999/2001, recayendo dichos nombramientos en los siguientes amigos:

Presidente	D. Pascual Román Polo
Vice-Presidentes	D. Rafael Barbier Iturmendi D. Xabier Orue-Etxebarria Urkiza
Secretario	D. Lorenzo Goikoetxea Oleaga
Vice-Secretario	D. Javier Oleaga Echeverría
Tesorero	D. Emilio Múgica Enecotegui
Vocales	D. José Manuel Barandiaran García Dña. Ana de Begoña Otaño D. Ricardo Franco Vicario D. José M. <sup>a</sup> Larrea Gayarre D. Javier Muguruza Arrese Dña. Guillermina Rodrigo Santamaría <sup>1</sup> D. Javier San José Amézaga <sup>2</sup> D. Andrés Urrutia Badiola D. José Luis del Val Cid

---

(1) Presenta su dimisión como vocal el día 20-01-2000. Se acepta su dimisión en la Junta Rectora de la RSBAP de fecha 25-01-2000.

(2) Presenta su dimisión como vocal el día 12-03-2000. Se acepta su dimisión en la Junta Rectora de la RSBAP de fecha 14-03-2000.

## INDICE

1.	Introducción .....	
2.	Consocios y amigos .....	
	2.1. Fallecimientos .....	
	2.2. De número .....	
	2.3. Supernumerarios .....	
3.	Asambleas Generales y Juntas .....	
	3.1. De la Comisión de Bizkaia .....	
	3.2. De la Sociedad .....	
4.	Actividades .....	
	4.1. Conferencias .....	
	4.2. Jornadas sobre tabaco, salud y juventud .....	
	4.3. Derecho Civil Foral .....	
	4.4. Medio Ambiente .....	
	4.5. Presentación de libros .....	
	4.6. La Educación en los Derechos Humanos .....	
	4.7. Investigación sobre la tuberculosis .....	
5.	Reuniones y visitas culturales .....	
6.	Publicaciones. ....	
7.	Balance de cuentas del año 1999 .....	
8.	Presupuesto para el año 2000 .....	
9.	Proyectos para el año 2000 .....	

### 1. Introducción

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos Sociales de nuestra Entidad, la Junta Rectora ha procedido a redactar la presente Memoria Anual de actividades de la Comisión de Bizkaia de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País correspondiente al año 1999, para su preceptiva presentación en la Junta General Anual de Socios y, si procede, para su aprobación.

Al dar cuenta a los Amigos de esta Comisión de los actos celebrados y de los acontecimientos relevantes en el desarrollo de la vida social acaecidos en el curso del pasado ejercicio, no pretendemos sólo atender un mero trámite estatutario. Muy al contrario, deseamos y confiamos que esta exposición forzosamente resumida, de los numerosos actos e iniciativas desarrollados por nuestra Comisión, estimulen y alienten a nuestros consocios a una mayor participación en la vida social, cual sería deseable para el mejor gobierno y consolidación de la RSBAP, según establecen sus Estatutos en particular a las obligaciones que afectan a los Amigos de Número.

Así, en lo concerniente a las actividades de la Comisión de Bizkaia de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País durante 1999, se han orien-

tado al cumplimiento de los fines establecidos en sus Estatutos, esto es, a procurar y promover el progreso económico, social y cultural del País Vasco.

Su Junta Rectora, en pleno o en Comisión Permanente, celebró numerosas reuniones. La Asamblea General de la Comisión fue convocada en una ocasión; para la aprobación de la gestión realizada y las cuentas del año 1998, todo lo cual fue sometido al refrendo superior de la Asamblea General de la Sociedad.

Los miembros de la Junta, además de su efectiva actuación en dicho órgano de gobierno, acudieron a muy diversos actos en representación de la Comisión y, los designados para ello, participaron en la gestión de otras Entidades cuyos fines se relacionan con los objetivos sociales de servicio al País.

Entre tales actuaciones, destacan las reuniones de la Junta de Gobierno y de la Comisión Permanente de la Sociedad, así como de las Asambleas Generales de esta última, celebrada en el Santuario de Angosto, sito en el valle de Valdegovía (Alava), para la aprobación de cuentas y memorias de gestión y en la Casa de Juntas de Avellaneda (Bizkaia), para la renovación de Juntas Rectoras y nombramiento del Director.

Con su modesta estructura, ha atendido al desenvolvimiento de las actividades sociales, propiamente dichas, como el funcionamiento de su oficina, órganos de gobierno, reuniones de socios, relaciones externas, etc., lo que ha hecho posible la realización de las que, con carácter institucional y trascendencia pública, se reseñan dentro de esta memoria.

## **2. Consocios y amigos**

De conformidad con las normas estatutarias, durante el año 1999 se han producido las bajas por fallecimiento y nuevas incorporaciones de los siguientes Amigos:

### **2.1. Fallecimientos**

A lo largo del año 1999, hemos lamentado el fallecimiento de los siguientes Socios:

- D. Vicente Francisco Luengas Otaola († 18-1-99).
- D. Carmelo Gil Turner († 8-2-99).
- D. Juan Antonio López de Juan Abad (†24-2-99), ex-Director de la Sociedad.

- D. Per Erik Lindegaard Gredsted-Larsen († 26-4-99).
- D. Alberto Arocena Greaves

## 2.2. De número

Ingresaron como nuevos amigos de número:

**D. José Luis Neyro Bilbao**, el 21 de Enero de 1999 presentó su trabajo de ingreso titulado *Aproximaciones éticas a la legislación en reproducción asistida en España, Algunas reflexiones*, siendo recibido por la Amiga de Número y miembro de la actual Junta Rectora, Dña. Ana de Begaña Otaño.

**D. José Ricardo Palacio Sánchez-Izquierdo**, el día 8 de Noviembre de 1999 dictó su trabajo de ingreso bajo el título *Del juicio de Nuremberg al Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional*, y fue recibido por el Amigo de Número, D. Antonio Beristain Ipiña.

**D. Jesús Moya Mangas**, el día 1 de Diciembre de 1999 presentó su lección de ingreso *Esteban de Garibay: Un guipuzcoano en la corte del Rey Felipe*. Fue recibido por el Amigo de Número y actual Tesorero, D. Emilio Múgica Encotegui.

Los actos de ingreso se celebraron, con el ceremonial acostumbrado, en el Salón de Actos del Archivo Foral de la Excma. Diputación Foral de Bizkaia.

## 2.3. Supernumerarios

A propuesta de la Comisión de Bizkaia, la Junta de Gobierno de la Sociedad, en sus diversas reuniones celebradas a lo largo de 1999, aprobó el nombramiento como Amigos Supernumerarios de:

- D. Roberto Asua Legarreta (Ingreso: 10-3-99)
- D. José Ramón Calonge Balza (Ingreso: 10-3-99)
- D. Ricardo Franco Vicario (Ingreso: 10-3-99)
- D. José M.<sup>a</sup> Hormaza Igartua (Ingreso: 10-3-99)
- D. José Luis Iriarte Angel (Ingreso: 10-3-99)
- D. José Llombart Palet (Ingreso: 10-3-99)
- D. José Mencía González (Ingreso: 10-3-99)
- Dña. Inés Pellón González (Ingreso: 10-3-99)

### **3. Asambleas Generales y Juntas**

#### **3.1. De la Comisión de Bizkaia**

##### ***3.1.1. Junta General Anual Ordinaria***

La Comisión de Bizkaia de la RSBAP celebró con una notable asistencia su Junta General anual, el 10 de marzo de 1999, a las 19:00 horas, en el Salón de Actos del Archivo Foral. Se presentaron en ella las cuentas del ejercicio 1998 que resultaron aprobadas por unanimidad. En el curso de la misma se entregaron los diplomas acreditativos de la condición de Amigos Supernumerarios a todos los anteriormente mencionados.

Al término de la Asamblea pronunció una amena conferencia el Amigo D. Jesús Moya Mangas, disertando en torno a la figura de Esteban de Garibay, titulada *Esteban de Garibay: Un gipuzcoano en la Corte de Felipe II*.

##### ***3.1.2. Otras Juntas***

A lo largo del año se han celebrado varias reuniones de la Junta Permanente y de la Junta de Gobierno de la Sociedad, en Vitoria, San Sebastián y Durango.

La Junta Rectora de Bizkaia, siguiendo su costumbre habitual, ha mantenido sus reuniones mensuales, alteradas sólo por la obligada interrupción estival. Se celebraron los días, 19 de enero, 23 de febrero, 23 de marzo, 20 de abril, 18 de mayo, 15 de junio, 27 de julio, 21 de septiembre, 26 de octubre, y 30 de noviembre y el 21 de diciembre, en la sede social. Asimismo, se convocó una Junta Rectora Extraordinaria el 24 de mayo, y una Asamblea General de Amigos de Número el 3 de junio.

#### **3.2. De la Sociedad**

##### ***Junta General Anual***

La Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País celebró el sábado, 26 de junio de 1999, su Junta General Ordinaria en Sopuerta-Las Encartaciones (Bizkaia), siendo por lo tanto la Comisión de Bizkaia la anfitriona de la reunión que estuvo copresidida por D. Juan Antonio Zárata, Director saliente de la Sociedad, y D. Miguel de Unzueta Uzcanga, Director entrante.

La Asamblea tuvo lugar en el salón de actos de la Casa de Juntas de Avellaneda donde se dió cumplimiento al contenido del orden del día previsto, que incluía la ratificación de nombramientos de las respectivas Juntas

Rectoras, la constitución de la Sección de Derechos Humanos, la presentación de propuesta y nombramiento del Director de la Sociedad, palabras de despedida/salutación del Director entrante y saliente, disertación sobre El Fuero de las Encartaciones, a cargo de D. Adrián Celaya Ibarra y por último, disfrutamos de una espléndida visita al Museo de la Casa de Juntas de Avellaneda.

Transcurrida la mañana y finalizada la visita guiada, nos trasladamos en autobús hasta el restaurante Bixker (Zalla), donde nos aguardaba el merecido almuerzo después de una apretada agenda.

Como broche final para esta excepcional jornada, la Amiga Julia Gómez nos instruyó y deleitó con un recorrido artístico-cultural por la hermosa villa de Balmaseda, en el que pudimos descubrir los encantos de esta villa encartada, cargada de acontecimientos históricos desde su fundación hace ocho siglos.

## **4. Actividades**

### **4.1. Conferencias**

Durante el período al que se refiere esta Memoria, la Comisión de Bizkaia de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, ha tenido el placer de asistir el 10 de marzo de 1999 enmarcada en la celebración de la Junta General Anual, a la conferencia que ofreció D. Jesús Moya, Profesor jubilado de la UPV/EHU y Director Editorial de DURVAN, S.A. El tema tratado fue *Esteban de Garibay: Un gipuzcoano en la Corte de Felipe II*, siendo presentado por el Presidente de la Comisión de Bizkaia de la Bascongada, D. Pascual Román Polo.

### **4.2. Jornadas sobre alcohol, salud y juventud**

Las “Jornadas sobre Alcohol, Salud y Juventud” se celebraron durante diez días en el Paraninfo del Instituto de Bachillerato Miguel de Unamuno, en la última quincena del mes de Noviembre de 1999. La asistencia a este ciclo de conferencias estuvo —en todo momento— asegurada por la diversidad de puntos de vista, desde los que se abordó este problema, así como por la calidad de las intervenciones de los ponentes que participaron en las mismas. La importancia del tema a debatir queda patente en las siguientes líneas escritas por D. Ricardo Franco, coordinador de las mismas:

“En nuestro país se bebe peligrosamente. En el ranking macabro de las causas de defunción, el alcohol ocupa el tercer lugar. Los que toman alcohol

en exceso acaban muriendo por cirrosis hepática, accidentes de tráfico fatales o por suicidio. Todos dejan atrás de sí una estela de sufrimiento personal, familiar y social.

Junto con el tabaco el alcohol es la otra droga social, tolerada, y que forma parte de nuestra vida cotidiana. Cualquier encuentro entre amigos, cualquier reunión de trabajo, cualquier acontecimiento que se festeja, no se concibe sin la presencia del alcohol en sus diversas formas y presentaciones. Pocas frases son tan repetidas y tan manidas, como la de *a ver si quedamos un día de éstos y tomamos unas copas*. Esta costumbre social de beber es la que conduce a un 50-60% de los sujetos a la enfermedad alcohólica.

Pero existen otras formas de engancharse al alcohol. En efecto, un 30-40% de los alcohólicos utilizan esta droga con la intención de compensar una insuficiencia en su personalidad. Hay gente que necesita beber para hablar con su jefe, para entablar relaciones con un chico o una chica, para hablar en público, para superar una crisis o un estado de ánimo depresivo; *para matar las penas*, como se dice vulgarmente. Por uno u otro camino, y siendo la respuesta del organismo al alcohol muy diversa, se puede llegar a la condición de alcohólico.

Podemos decir que en el lento desarrollo de esta enfermedad intervienen factores genéticos, psicosociales y ambientales, siendo el individuo y su entorno más próximo los que sufren el calvario de sus consecuencias.

Pero no es un destino inevitable o un camino sin retorno. Se puede y se debe aprender a beber y a no beber. Es necesario saber pisar fuerte —estar informado— en un terreno en el que no podemos ir más allá de los límites que nuestro organismo es capaz de tolerar si no queremos arriesgarnos a poner en peligro nuestra salud.

Con esta intención hemos organizado estas jornadas. Para que entendamos que ALCOHOL, SALUD Y JUVENTUD es una tríada teóricamente compatible, siempre que maneje el primer término en su justa medida”.

### **4.3. Derecho Foral Vasco**

Bajo el inestimable impulso y Dirección de D. Adrián Celaya Ibarra se ha seguido desarrollando durante el año el “Convenio de Colaboración, entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa, de

una parte, y la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, de otra parte, en materia de Derecho Civil Foral” para el bienio 1998-1999.

Los numerosos e intensos estudios se han plasmado en las siguientes realizaciones:

#### **4.3.1. Jornada de divulgación del Derecho Civil Vasco**

Se celebró el 16 de Diciembre de 1999 en el salón de actos del Colegio de Abogados del Señorío de Bizkaia, con muy nutrida asistencia y con la intervención, como Ponentes, de los Amigos de la RSBAP:

D. Lorenzo Goikoetxea Oleaga, Doctor en Derecho, Profesor de Derecho Civil en la Universidad de Deusto, sobre “Fuentes, ámbito de aplicación y conflictos de leyes”.

D. Javier Caño Moreno, Doctor en Derecho, Profesor de Derecho Civil en la misma Universidad, sobre “La Troncalidad”.

D. Julián Arzanegui Sarricolea, Magistrado del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, sobre “Régimen económico matrimonial”.

D. Andrés Urrutia Badiola, Notario y profesor de Derecho Civil en la citada Universidad, sobre “Régimen sucesorio en general”.

Dña. Itziar Monasterio Azpiri, Doctora en Derecho y Profesora de Derecho Civil en la propia Universidad, sobre “Pactos sucesorios”.

Dña. Covadonga Martínez de Bedoya, Doctora en Derecho, sobre “Derechos del cónyuge viudo”.

D. Javier de Oleaga y Echevarría, Abogado, sobre “El Derecho de saca”.

D. Adrián Celaya Ibarra, Catedrático Emérito de la Universidad de Deusto, sobre “Proyecto de desarrollo del Derecho Civil Vasco”.

La Jornada finalizó con una Mesa Redonda, en la que se debatieron animadamente las reformas propuestas sobre nuestro característico Derecho Civil.

#### **4.3.2. Proyecto de Ley de Derecho Civil**

Como resultado principal del Convenio, se ha llegado a elaborar un anteproyecto de Ley de Derecho Civil, que el conjunto de expertos participantes

en los trabajos elevó al Gobierno Vasco, para la consiguiente consideración y, en su caso, tramitación aprobatoria.

Su contenido ha quedado impreso en una publicación, en castellano y euskara, que comprende una detallada exposición de motivos y el texto íntegro de un futuro cuerpo legal de aplicación general en toda la Comunidad Autónoma del País Vasco.

#### **4.4. Medio Ambiente-Vídeo: *La Ría de Bilbao: Una historia ambiental***

En cuanto a este entusiasta proyecto que nuestra Comisión está desarrollando, el día 18 de Febrero tuvo lugar la presentación del Vídeo *La Ría de Bilbao: una historia ambiental* a las diferentes instituciones (Consortio de Aguas, Puerto de Bilbao, Ayuntamiento de Bilbao y Diputación Foral de Bizkaia). El motivo de esta reunión era dar a conocer este trabajo a aquellas entidades oficiales que pudieran estar interesadas en su promoción y difusión.

La conclusión general de la reunión fue que el vídeo tiene un gran interés aunque así y todo no refleja el esfuerzo realizado por parte de las diferentes instituciones allí presentes en torno a la recuperación de la Ría. Ante este pequeño inconveniente se propuso que estas cuestiones fueran puestas en conocimiento del autor del Vídeo, Dr. Alex Cearreta y para que en el caso de contar con su conformidad, se añadieran unos pocos minutos, en los que se recogieran las carencias detectadas. Tras lo cual, se realizaron los contactos pertinentes, llegándose al acuerdo de colaborar las partes implicadas y las diversas entidades en la consecución de un producto final acorde con todos los intereses.

#### **4.5. Presentación de Libros**

##### **4.5.1. “*María de Maeztu Whitney. Una vitoriana ilustre*” Cristina Fructuoso Ruiz de Erenchun**

El 25 de Mayo, la Comisión de Bizkaia tuvo el placer de presentar en el Salón de Actos del Archivo Foral de Bizkaia el libro *María de Maeztu Whitney. Una Vitoriana Ilustre*, de la mano de su autora, Amiga de Número y Secretaria de la Comisión de Alava-RSBAP, Dña. Cristina Fructuoso Ruiz de Erenchun. En este brillante acto, pudimos contar además con la presencia de una descendiente de la protagonista, Dña. Mariuca Rosales Maeztu, sobrina de Dña. María de Maeztu.

El acto comenzó con unas palabras de salutación del Presidente de la Comisión de Bizkaia, D. Pascual Román Polo, quien agradeció la asistencia tanto al público presente como a la autora y a la sobrina de María de Maeztu. A través de la intervención de Dña. Cristina Fructuoso pudimos conocer la personalidad de Dña. María de Maeztu, una mujer luchadora, tenaz, muy inteligente, pero sobre todo, adelantada de su época. Volcó por completo su vida en la enseñanza y luchó por ofrecer a las mujeres las mismas oportunidades culturales y educativas que estaban al alcance de los hombres, demostrando que podrían actuar de forma independiente tanto social como económicamente. Su obra de maestra comenzó a los diecisiete años en la Escuela Pública de Párvulos del Este de Santander, a continuación pasó a ser la Directora de la Escuela de Las Cortes cuyos resultados la catapultaron hacia nuevas propuestas profesionales. Su ansia por mejorar los métodos y llevarlos a la práctica hizo que viviera una vida sin descanso, compaginando su actividad de profesora con conferencias, viajes al extranjero, etc. de donde volvía completamente exhausta aunque rebosante de nuevos conocimientos e ilusión para continuar con su meta.

Dña. Mariuca Rosales, derrochando gran espontaneidad y emoción, fue corroborando todos estos aspectos y añadiendo otros no conocidos que han quedado grabados en su memoria.

Al final del acto se mantuvo un dinámico diálogo con los asistentes, que pudieron preguntar cualquier duda sobre la fascinante figura de esta ilustre vitoriana, así como adquirir el libro que recoge su vida.

#### ***4.5.2. “La Bascongada y el Ministerio de Marina. Espionaje, Ciencia y Tecnología en Bergara (1777-1783)”***

Gracias a la ilusión y al gran esfuerzo volcados por los profesores Inés Pellón y Pascual Román en este proyecto, tenemos a nuestra disposición en estos momentos una publicación de un incalculable valor histórico.

Siendo fieles al contenido del libro era de esperar que su presentación se celebrara en la Villa de Bergara. Efectivamente, así fue, y desde aquí quisiéramos agradecer a su Ayuntamiento por facilitarnos sus instalaciones y personal para que este sueño se hiciera realidad el 9 de Julio de 1999.

La asistencia de público al acto de presentación fue muy nutrida y variada: D. Koldo Pereira, Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Bergara; D. Ramón Berriozabal, Asesor de la Consejera de Cultura del Gobierno Vasco; D. Mítxel Unzueta, Director de la RSBAP, D. Fernando Salazar, Presidente de la Comisión

de Alava-RSBAP, D. José M.<sup>a</sup> Urkia, Presidente de la Comisión de Gipuzkoa-RSBAP; y los autores del libro, Dña. Inés Pellón y D. Pascual Román; entre otros.

Tras dar cumplimiento al protocolo del acto fueron las palabras de Dña. Inés Pellón y D. Pascual Román, quienes a través de sus respectivas intervenciones nos hicieron retroceder mentalmente a la Bergara del siglo XVIII, dejando entrever los planes y proyectos de sus protagonistas. Esta Villa fue elegida por la RSBAP como sede, donde se plasmaron los ideales de sus fundadores en su afán por promocionar y desarrollar la tierra a la que tanto amaban, convirtiéndola en un importante centro de operaciones de espionaje, y de formación científica y tecnológica durante estos años.

El contenido del libro está formado por más de doscientos documentos, que constituyen la correspondencia mantenida entre el Conde de Peñaflores, el Marqués de Narros y otros, con los Ministros de Marina, entre los años 1777 y 1783, así como referencias a la creación de las cátedras de Química y Metalurgia y Mineralogía en el Real Seminario Patriótico Bascongado de Bergara. Los autores nos ofrecen una obra acabada, con introducción, nudo y desenlace que permiten la comprensión de su contenido. Su labor se ha centrado en transmitirnos la información en un orden lógico que facilita su comprensión, sin alterar su contenido, de forma que los documentos *hablen por sí solos*.

#### **4.6. La educación en los Derechos Humanos**

##### ***Jornada de reflexión sobre la tolerancia***

El 20 de Noviembre fue el día elegido por la Comisión de Bizkaia para la celebración de esta jornada de reflexión, abierta a toda la Sociedad, relativa a los derechos humanos, concretamente: *la tolerancia política y religiosa*.

El acto se celebró como viene siendo habitual en los salones del Hotel Indautxu, donde se dieron cita numerosos Amigos de la Bascongada. La mesa presidencial estuvo compuesta por el Director de la RSBAP, D. Miguel Unzueta; el Presidente de la Comisión de Bizkaia, D. Pascual Román Polo; D. Adrián Celaya, principal promotor de esta jornada y los dos ponentes: D. José Luis Villacorta, Dr. en Filosofía y Letras y Profesor de Historia de las religiones en la Universidad de Deusto, y D. Juan San Martín, Primer Ararteko de Euskadi, Ex-presidente del Instituto Europeo del Ombudman y miembro de número de Euskaltzaindia.

El interés y la actualidad del tema de debate, así como las brillantes conferencias de D. José Luis Villacorta y D. Juan San Martín, que abordaron la tolerancia religiosa y política, respectivamente, suscitaron un ágil intercambio

de opiniones y preocupaciones entre los asistentes, interrumpido únicamente por el descanso establecido a media mañana.

Finalizada la sesión matinal, fuimos conducidos a otro salón donde se sirvió el almuerzo, prolongando de esta forma el distendido ambiente creado entre los asistentes.

Para completar la jornada, a primera hora de la tarde, un autobús nos trasladó del hotel al Museo de Bellas Artes para deleitarnos con su actual colección e informarnos sobre la evolución de las obras que se están llevando a cabo en el propio Museo.

#### **4.7. Investigación sobre la tuberculosis**

Dada la trascendencia sanitaria y social de esta enfermedad en nuestro País y para prevenir y erradicar, en lo posible, los efectos de su rebrote epidémico, sobre lo que existen preocupantes indicios, se ha establecido una colaboración para trabajos de investigación que, una vez efectuados, faciliten la oportuna acción por parte de las autoridades sanitarias, para lo cual se ha otorgado al responsable del proyecto, D. José Manuel Llamazares, una ayuda de 600.000 pts. para su distribución en los tres años de duración de dicho trabajo.

#### **5. Reuniones y visitas culturales**

De entre los innumerables actos sociales y culturales a los que, unas veces atendiendo las amables invitaciones dirigidas a la Comisión y otras en razón a la necesaria representación de la RSBAP en actividades y solemnidades de especial significación, han asistido delegaciones de la Junta Rectora, cabe destacar los siguientes:

El 17 de abril la Comisión de Bizkaia asistió al acto organizado por la Comisión de Alava-RSBAP con motivo de la conmemoración del bicentenario del fallecimiento del V Marqués de Montehermoso.

- La Comisión ha estado representada, sucesivamente por D. Javier San José, en todas las **Juntas de la entidad Bilbao Metrópoli 30** de la que es socio, cumpliendo puntualmente los compromisos derivados de tal condición.

Esta Comisión ha asistido asiduamente a todas las **reuniones** convocadas durante 1999 por el Consejo Rector de la *Fundación Museo Vasco de Historia de la Medicina y de la Ciencia José Luis Goti*, como miembro de la misma.

## 6. Publicaciones

Durante 1999 se ha editado por la Comisión de Bizkaia de la RSBAP las siguientes publicaciones:

### ***La Bascongada y el Ministerio de Marina: Espionaje, Ciencia y Tecnología en Bergara (1777-1783)***

Los responsables del mismo, los Amigos: Dña. Inés Pellón González y D. Pascual Román Polo, han sido los encargados de su elaboración hasta su aparición, que se ha producido a comienzos del 99. Se trata de una obra de 347 páginas aproximadamente, que incluye interesante correspondencia mantenida entre el Conde de Peñaflorida, el Marqués de Narros y otros Amigos de la Bascongada con el Ministro de Marina, así como referencias a la creación de cátedras en el Real Seminario de Bergara y a otros extremos relacionados con los hermanos D'Elhuyar. La copiosa documentación, transcrita literalmente y meticulosamente comentada, comprende una página trascendental en la historia de la Bascongada, describiéndose acontecimientos sociales e históricos que hasta ahora eran desconocidos.

### ***Nuevos Extractos: Suplemento n.º 7 B***

Esta publicación recoge cuatro Lecciones de Ingreso dictadas por los nuevos Amigos de Número:

- *En torno a José de Arteche (1906-1971): Tauromaquia y noventa y ocho bascongados* de D. Emilio Múgica Encotegui, siendo recibido por el Amigo de Número D. Antonio Villanueva Edo.
- *Reflexiones críticas sobre la legislación en reproducción asistida. Un acercamiento ético* de D. José Luis Neyro Bilbao, siendo recibido por la Amiga de Número Dña. Ana de Begoña Otaño.
- *Del Juicio de Nuremberg al Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional* de D. José Ricardo Palacio Sánchez-Izquierdo, siendo recibido por el Amigo de Número D. Antonio Beristain Ipiña.
- *Esteban de Garibay: Un guipuzcoano en la corte del Rey Felipe* de D. Jesús Moya Mangas, siendo recibido por el Amigo de Número D. Emilio Múgica Encotegui.

### ***Tabaco, Salud y Juventud***

Esta publicación recoge detalladamente el desarrollo de las Jornadas celebradas, durante los días 16 a 27 de Noviembre de 1998, para tratar exhaustivamente los efectos, características,... de esta droga tan extendida socialmente.

Transcribe las once Ponencias y Mesa Redonda en que, con la participación de destacados especialistas, se trataron en profundidad numerosos aspectos sanitarios, legales, económicos y sociales relacionados en el consumo del tabaco, poniéndose de manifiesto los efectos perjudiciales del tabaquismo.

### ***Alcohol, Salud y Juventud***

Este trabajo, llevado a cabo por el Amigo D. Ricardo Franco Vicario, recopila las ponencias presentadas en las Jornadas sobre Alcohol, Salud y Juventud celebradas en Noviembre de 1999. Sus 199 páginas ofrecen al lector una visión multidisciplinar de la problemática del hábito del alcohol. También incluye el fallo del jurado del Concurso de guiones de spots publicitarios, así como los tres guiones premiados.

### ***Discurso Preliminar del Conde de Peñafiorida***

Se trata de la edición de un folleto preparatorio de la Jornada celebrada el día 20 de Noviembre de 1999 para tratar de la Tolerancia, siguiendo la línea de la Jornada celebrada el año pasado, en el que, con la transcripción íntegra del Discurso Preliminar del Conde de Peñafiorida, pronunciado el 7 de febrero de 1765, el Amigo de Número D. Adrián Celaya Ibarra expone interesantes concordancias de aquél con la problemática actual de la Educación en los Derechos Humanos.

### ***Tabla Periódica de Elementos Químicos***

El éxito logrado en ediciones anteriores (1985 y 1990) aconsejó actualizar y mejorar la publicación de la tabla periódica de los elementos químicos en bilingüe, que ha sido realizada gracias a la intervención y bajo la dirección técnica del profesor D. Pascual Román Polo, Presidente de la Comisión de Bizkaia de la RSBAP.

La nueva tabla incluye todos elementos descubiertos, incluyendo las más recientes incorporaciones, y aporta datos de interés para profesores y estudiantes de todos los niveles de la enseñanza para su mejor conocimiento. Se

ha modificado también la estética de la tabla, introduciendo como fondo de la misma la imagen del Museo Guggenheim, museo que nos ha cedido su imagen como aportación especial. Se han impreso 10.000 ejemplares en tamaño DIN-A4 y 3.000 tamaño mural (100 x 70 cm). La edición se ha llevado a cabo con la participación de la Universidad del País Vasco que ha cofinanciado la edición y ha distribuido los ejemplares (3 por cada Centro). Los logotipos de ambas instituciones aparecen en la parte superior.

Con el propósito de difundir al máximo este interesante instrumento de estudio y en colaboración con la Universidad del País Vasco (UPV/EHU), han sido distribuidas las tablas entre, 1.686 Centros docentes del País Vasco y Navarra donde se imparte la asignatura de Química.



# **MEMORIA DE LA DELEGACIÓN EN CORTE DE LA REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS CORRESPONDIENTE AL AÑO 1999**

## **Vida Corporativa**

### **Junta Rectora**

La Junta Rectora de la Delegación en Corte ha tenido a lo largo del primer semestre del año la siguiente composición:

Delegado	D. Santiago Petschen
Vice- Delegado	D. Pablo Beltrán de Heredia
Secretario	D. Carlos Hernández
Tesorero	D. Pedro Aramburu
Vocales	D. Carmelo Arregui D. Carlos González Echegaray Dña. María Luisa Guaza Dña. María Luisa Ozaita D. Emilio Palacio Dña. Estíbaliz Ruiz de Azúa

En Asamblea Extraordinaria convocada al efecto y celebrada el día 9 de Junio se procedió a la renovación de la Junta Rectora, resultando reelegidos los miembros de la misma y acordándose la siguiente distribución de cargos:

Delegado	D. Santiago Petschen
Vice- Delegado	D. Emilio Palacio
Secretario	D. Pablo Beltrán de Heredia
Tesorero	D. Pedro Aramburu
Vocales	D. Carmelo Arregui

D. Carlos González Echegaray  
Dña. María Luisa Guaza  
D. Carlos Hernández  
Dña. María Luisa Ozaita  
Dña. Estibaliz Ruiz de Azúa

## **Reuniones**

Estas Juntas rectoras celebraron sus reuniones con periodicidad mensual, exceptuando el mes de Agosto.

El día 17 de Marzo se celebró la Asamblea General Ordinaria de la Delegación en Corte, previa a la Asamblea General Ordinaria de la Sociedad.

La Delegación en Corte ha participado en las reuniones de la Comisión Permanente de la Sociedad celebradas el 2 de Marzo, 2 de Junio y 24 de Septiembre, así como a las reuniones de Junta de Gobierno de la Sociedad celebradas el 27 de Marzo y 26 de Junio.

La Delegación en Corte estuvo representada en las Juntas Generales de la Sociedad, Ordinaria y Extraordinaria, celebradas, respectivamente, el día 27 de Marzo en Angosto-Villanañe y el 26 de Junio en Avellaneda.

Una representación de la Delegación en Corte participó en la Jornada de reflexión sobre los Derechos humanos y la tolerancia, organizada por la Comisión de Bizkaia y celebrada en Bilbao el día 20 de Noviembre, presentando en la misma los primeros ejemplares de la publicación de la Lección de Ingreso de la Amiga Josefina Arrillaga, “La contribución de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País al aprendizaje del ejercicio de los Derechos humanos”, con las palabras de recepción de D. Adrián Celaya a la misma.

## **Amigos de la Delegación en Corte**

En la Asamblea General Ordinaria de la Delegación en Corte, celebrada el día 17 de Marzo, se acordó la admisión de Dña. Josefina Arrillaga Lansorena, como Amiga de número, de D. José Ramón Montejo Garai como Amigo super-numerario, y de D. Damián Sánchez Pérez como Amigo alumno.

El 10 de Julio falleció en Valladolid D. Demetrio Ramos, Amigo honorario por nuestra Delegación, fallecimiento que nos fue comunicado por su hijo D.

Luis Ramos, siendo ésta una sensible pérdida para nuestra Delegación. El día 31 de Agosto falleció en Alicante el Amigo de Número por la Delegación en Corte, D. José María Ríos, que tanto se interesó por los problemas y la lengua de nuestro pueblo. Ha sido una triste pérdida para nuestra Delegación y siempre recordaremos con cariño y nostalgia su gran humanidad y personalidad.

El número de Amigos de la Delegación en Corte a finales de año era de 93, de ellos 28 Amigos de Número, 55 Supernumerarios, 1 de Mérito, 5 Honorarios, 1 Alumno y 3 Colectivos

## **Actividades Culturales**

### **Lecciones de Ingreso**

El día 16 de Junio tuvo lugar la Lección de ingreso de la Amiga Josefina Arrillaga Lansorena, la cual versó sobre el tema “La contribución de la RSBAP al aprendizaje en el ejercicio de los derechos humanos”. El acto se desarrolló en el Salón de Actos de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, que una vez más nos han ofrecido sus dependencias para la celebración de los actos de nuestra Delegación. La nueva Amiga fue recibida por el ex presidente de la Sociedad Adrián Celaya, que se desplazó desde Bilbao para el acto.

En el día 13 de Diciembre pronunció su Lección de Ingreso en la Sociedad, como Socio de Número por la Delegación en Corte, el Amigo José Luis Marín Balda, que fue recibido por la Amiga Josefina Arrillaga. El acto tuvo lugar en el Salón de Actos de la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, que una vez mas mostró su disposición para colaborar en las actividades de nuestra Sociedad. El tema de la Lección de Ingreso fue “La costa guipuzcoana, punto de partida de la personalidad ingenieril de D. Ramón Iribarren Cavanilles” y en la misma, después de hacer una ilustrativa exposición de la costa guipuzcoana y de sus particularidades, explicó la actividad del ingeniero guipuzcoano D. Ramón Iribarren, que realizó una intensa labor como responsable del servicio de puertos de guipuzcoa, desarrollando sus teorías para el cálculo de puertos, que fueron verdaderamente revolucionarias en su día y que aún hoy mantienen su vigencia. El acto contó con una nutrida asistencia de público.

### **Conferencias y Seminarios**

En la tercera semana del mes de Octubre se celebraron, en el Salón de Actos del Ateneo de Madrid, las jornadas de la VIII Semana Vasca de la Delegación en Corte, sobre el tema “Memoria del Exilio Vasco”.

Se celebraron cuatro conferencias, los días 18,19, 20 y 21 de Octubre, interviniendo en ellas el Dr. D. Xabier Apaolaza, de la Universidad del País Vasco, el Dr. D. José Angel Ascunce, de la Universidad de Deusto, el Dr. D. Patri Urkizu de la Universidad de Educación a Distancia, y del Dr. D. José Luis Abellán, de la Universidad de Madrid; fueron presentados por D. José Paulino Ayuso y D. Antonio Jiménez, de la Universidad Central de Madrid, así como por los Amigos Estíbaliz Ruiz de Azúa y Pablo Beltrán de Heredia. Los temas, tratados con gran brillantez por los ponentes, fueron: el contexto socio-cultural de la guerra civil y del exilio vasco, la cultura republicana y la cultura nacionalista del exilio vasco y el pensamiento en el exilio vasco.

El acto contó con la asistencia de numeroso público, que siguió con interés el desarrollo de las exposiciones, participando activamente en el coloquio que siguió a las mismas. En la sesión de cierre se contó con la presencia del Presidente del Ateneo, Sr. París, que se mostró muy satisfecho por poder colaborar con las actividades de nuestra Sociedad.

El día 25 de Noviembre tuvo lugar, en el Salón de actos de Euskal Etxea de Madrid, la exposición por el Amigo José Ignacio Vegas Aramburu de la conferencia “El enterramiento neolítico de San Juan ante Portam Latinan”, en la que éste hizo una pormenorizada descripción del descubrimiento de este importante yacimiento de restos de un grupo humano neolítico en el corazón de la Rioja Alavesa y de las posibles explicaciones del mismo, acompañando su exposición con la proyección de interesantes diapositivas.

El día 2 de Diciembre el Director del Museo de las Encartaciones, D. Juan Manuel González Embellín, expuso en el Salón de Actos de Euskal Etxea de Madrid su conferencia “Lope García de Salazar, vida y obra, en el VI centenario de su nacimiento”, en la que trató sobre el linaje de los Muñatones y de los Salazares, de la vida, acciones bélicas y obra escrita que dejó aquel Lope que ha sido llamado “el Cronista” por esta última actividad. El conferenciante describió así mismo el castillo de Muñatones, que fue residencia de D. Lope y más tarde su prisión hasta su muerte, con proyección de diapositivas del mismo.

El día 17 de Diciembre y organizado por la Real Academia de la Historia, a sugerencia de nuestra Delegación en Corte, se celebró en el Salón de Actos de aquella una mesa redonda en memoria del historiador vasco D. Esteban de Garibay, en el IV Centenario de su fallecimiento, interviniendo en el acto los

Amigos Ignacio Tellechea Idígoras y Vicente Palacio Attard, junto a los Srs. Académicos D. Faustino Menéndez Pidal de Navascués y D. Luis Suárez Fernández.

### **Presentación de libros**

El 9 de Marzo de 1999 tuvo lugar la presentación del libro “Un Vasco en América, José Francisco Navarro Arzac”, de los historiadores Eric Beerman, Amigo de número por la Delegación en Corte, y Conchita Burman, el cual ha sido editado por esta Delegación. El acto, que revistió gran brillantez, se celebró en el Salón Bolívar de la Casa de América, en Madrid, asistiendo al mismo un numeroso público, entre socios y amigos de la RSBAP.

En la presentación intervinieron: D. Carlos Fernández Shaw, Embajador; D. Santiago Petschen, Presidente de la Delegación en Corte; D. Javier Goicolea, Director de la Fundación Juanelo Turriano; D. Ignacio Hernando de Larramendi, empresario vasco; Dña. Mercedes Palau, del Ministerio de Asuntos Exteriores; Dña. Conchita Barman, historiadora y coautora del libro. La investigación para la elaboración del libro ha sido patrocinada por la Fundación Juanelo Turriano, en memoria de su fundador D. José Antonio García Diego, que había expresado reiteradamente en vida el deseo de dar a conocer la figura de José Francisco Navarro, aquel gran empresario vasco que supo abrirse camino en el duro campo de los Estados Unidos de América, tras su paso por Cuba, llegando a formar una de las mayores fortunas de aquel país. Este libro ha despertado un gran interés y ha tenido una extensa difusión en los medios culturales y universitarios.

El día 1 de Julio se hizo la presentación del libro “Guía de Vascos en el Archivo General de Indias”, del historiador y también Amigo de la RSBAP, D. José Garmendia Arruebarrena. El acto se celebró en el Salón Bolívar de la Casa de América en Madrid, interviniendo en la presentación: D. Vicente Palacio Attard, de la Real Academia de la Historia y Amigo de mérito de la Sociedad; D. Antonio J. López Gutiérrez, del Archivo General de Indias; D. Santiago Petschen, Delegado en Corte; D. José Garmendia Arruebarrena, autor de la obra, que reúne una parte importante del trabajo acumulado en sus muchos años de investigación en el Archivo General de Indias, y en particular la información recogida sobre vascos que figuran reseñados en los legajos de las diversas Secciones de aquel Archivo. El acto contó también con la asistencia de numeroso público y el libro ha recibido una acogida muy favorable.

El día 4 de Noviembre se realizó la presentación del libro “Vascos, agricultura y empresa en México”. El acto tuvo lugar en el Salón de actos de Euskal Etxea de Madrid, con cuya colaboración se contó para organizar el mismo. El libro, editado por la Universidad Iberoamericana Plantel Laguna, narra la aventura empresarial en México, en el campo y en la industria, de vascos emigrados a aquel país y en particular la de Rafael de Arocena y Arbide, nacido en Arrancudiaga, en Bizkaia. En la presentación intervinieron la coordinadora de la edición del libro, Dña. M.<sup>a</sup> Isabel Saldaña, y uno de sus autores, el investigador D. Roberto Martínez García. El público asistente quedó muy complacido con esta presentación.

El día 9 de Diciembre tuvo lugar la presentación del libro del Amigo Carlos González Echegaray “Los Emblemas de las Sociedades Económicas de Amigos del País” en el Salón de Actos de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País. Este libro, editado por la Delegación en Corte, recoge los emblemas de más de 90 Sociedades de Amigos del País, con una reseña de cada una de ellas, resultando una obra de gran interés para conocer el desarrollo que este movimiento de las Sociedades de Amigos del País, iniciado por la Bascongada, tuvo en su día, tanto en España como en las Colonias.

Intervinieron en el acto de la presentación, el Excmo. Sr. D. Luis Miguel Enciso Recio, Presidente de la Sociedad estatal España en el Nuevo Milenio, el Amigo Emilio Palacios, Vicedelegado en Corte y Profesor de la Universidad Complutense de Madrid, el Delegado en Corte Amigo Santiago Petschen, el Presidente de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, D. Ramón Muñoz-González y el autor.

### **Encuentro de los Amigos de la Delegación en Corte**

El día 12 de Junio se celebró el VI Encuentro de la Delegación en Corte, alrededor de la figura de aquel gran vascófilo que fue el presbítero D. Pablo Pedro de Astarloa. Se inició el acto con una Misa en la Iglesia de San Martín, en la calle Desengaño de Madrid, de la que fue feligrés Astarloa en los últimos años de su vida y en la que fue enterrado tras su fallecimiento. Después de la Misa se visitó la cripta de la Iglesia, teniendo lugar a continuación una charla sobre la figura de D. Pablo Pedro de Astarloa en el Salón de actos de la propia Iglesia; esta charla, preparada por el Amigo de número D. Pedro de Yrizar, tuvo que ser leída por su hijo Yñigo, al no poder estar presente en el acto su padre, por causa de un acci-

dente que sufrió durante un homenaje que le tributaron en Bilbao, del que afortunadamente se está recuperando satisfactoriamente. Terminó el Encuentro con un almuerzo de confraternización celebrado en el restaurante de la Gran Peña de Madrid.

### **Publicaciones**

La Delegación ha completado en este ejercicio la publicación del libro del Amigo Carlos González Echegaray, “Los Emblemas de las Sociedades Económicas de Amigos del País”. Se han publicado las Lecciones de ingreso de la Amiga Josefina Arrillaga, “La contribución de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País al aprendizaje del ejercicio de los Derechos humanos” y la del Amigo José Luis Marín Balda “La costa guipuzcoana, punto de partida de la personalidad ingenieril de D. Ramón Iribarren Cavanilles”, así como la Conferencia del Amigo Pedro de Yrizar sobre Pablo Pedro Astarloa.

Se ha contratado la publicación de Las Actas de la VIII Semana de la Delegación, “Memoria del Exilio Vasco”, con la Editorial Biblioteca Nueva bajo el patrocinio de nuestra Delegación. Se ha realizado una segunda edición del libro de Conchita Burman y Eric Beerman “Francisco José Navarro Arzac, un Vasco en América”, prologado por el Embajador de España en Washington, D. José María de Oyarzabal.

### **Felicitaciones de Navidad**

La Delegación ha enviado Felicitaciones de Navidad a sus socios y amigos, Comisiones y Delegación en México, así como a entidades y organismos culturales, como ha venido haciendo en años anteriores. Este año se ha enviado con la invitación la publicación realizada por nuestra Delegación con el texto de la Conferencia preparada por el Amigo Pedro de Yrizar, con motivo de la celebración del VI Encuentro de los Amigos de la Delegación en Corte, sobre la figura del ilustre filólogo vasco D. Pablo Pedro Astarloa, fallecido en Madrid en el año 1806.

### **Información Económica**

Los Gastos de la Delegación en Corte en el año 1999, tanto en lo que se refiere a gastos fijos y a gastos variables de nuestra sede, como a los gastos producidos por las actividades desarrolladas por la misma en dicho año, y

cuyo importe ascendió a la cantidad total de 4,06 millones de ptas., han sido cubiertas en su totalidad por los ingresos procedentes de las cuotas de sus socios y de las subvenciones recibidas, a través de la Dirección, del Ministerio de Educación y Cultura, (Secretaría de Estado de Universidades, Investigación y Desarrollo).

